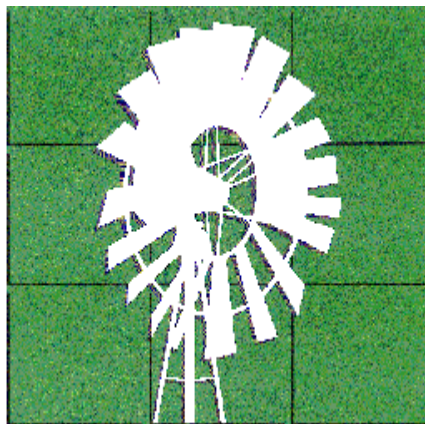




Cereals and Oilseeds Review

April 2003



La revue des céréales et des graines oléagineuses

Avril 2003



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services, Agriculture Division, Statistics Canada at 1-800-465-1991 or by email: agriculture@statcan.ca.

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 22-007-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CDN \$15.00 per issue and CDN \$149.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 22-007-XIB at a price of CDN \$11.00 per issue and CDN \$112.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by:

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **order@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Reference Centre nearest you, or from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Services à la clientèle, Division de l'agriculture, Statistique Canada au 1 800 465-1991 ou par courriel à : agriculture@statcan.ca

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 22-007-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 15 \$ CA l'exemplaire et de 149 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada:

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CA	72 \$ CA
Autres pays	10 \$ CA	120 \$ CA

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 22-007-XIB au catalogue, et est offert au prix de 11 \$ CA l'exemplaire et de 112 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par :

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **order@statcan.ca**
- Postel Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada
Agriculture Division
Crops Section

Cereals and Oilseeds Review

April 2003

Statistique Canada
Division de l'agriculture
Section des cultures

La revue des céréales et des graines oléagineuses

Avril 2003

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2003

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

June 2003

Catalogue no. 22-007-XPB, Vol. 26, no. 4
ISSN 0820-9030

Catalogue no. 22-007-XIB, Vol. 26, no. 4
ISSN 1492-4048

Frequency: Monthly

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2003

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Juin 2003

N° 22-007-XPB au catalogue, vol. 26, n° 4
ISSN 0820-9030

N° 22-007-XIB au catalogue, vol. 26, n° 4
ISSN 1492-4048

Périodicité : mensuelle

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- P preliminary
- r revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the Statistics Act
- E** use with caution
- F** too unreliable to be published

NOTE

Due to rounding, the sums of individual items may not agree exactly with the totals.

Five-year averages exclude years without data.

This publication was prepared under the direction of:

- **Karen Gray**, Unit Head,
Grain Marketing Unit
- **Susan Anderson**, Officer,
Grain Marketing Unit
- **Margaret Petersen**, Officer,
Grain Marketing Unit
- **Leslie Macartney**, Officer,
Grain Marketing Unit
- **Joanne Trinkl**, Officer,
Grain Marketing Unit

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- P préliminaire
- r rectifié
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique
- E** à utiliser avec prudence
- F** trop peu fiable pour être publié

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, il se peut que la somme des postes ne corresponde pas aux totaux donnés.

Les moyennes quinquennales excluent les années sans données.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **Karen Gray**, chef de la Sous-section de la commercialisation des grains
- **Susan Anderson**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains
- **Margaret Petersen**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains
- **Leslie Macartney**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains
- **Joanne Trinkl**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



TABLE OF CONTENTS

	Page
Situation Report	
Harmonized System Commodity Codes	8
Table	
Wheat	
1. Supply and Disposition of Wheat, Canada, by Crop Year	10
2. Farm Supply and Disposition of Wheat, Prairie Provinces, by Crop Year	11
3. Selected Statistics of Wheat Products, Canada	12
4. Producer Marketing's of Wheat	13
5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination	14
Coarse Grains	
6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year	16
7. Farm Supply and Disposition of Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year	18
8. Producer Marketing's of Coarse Grains	19
9. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination	20
10. Exports of Selected Coarse Grain Products, Canada	21
Oilseeds	
11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year	22
12. Canola Crushings, Canada	23

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Rapport de la situation	
Codes des Marchandises du Système Harmonisé	8
Tableau	
Blé	
1. Bilan de blé, Canada, par campagne agricole	10
2. Bilan de blé dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole	11
3. Certaines statistiques sur les produits de blé, Canada	12
4. Livraisons des producteurs de blé	13
5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale	14
Céréales secondaires	
6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole	16
7. Bilan des céréales secondaires dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole	18
8. Livraisons de céréales secondaires	19
9. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale	20
10. Exportations des produits de certaines céréales secondaires, Canada	21
Graines oléagineuses	
11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole	22
12. Broyages de canola, Canada	23

TABLE OF CONTENTS - Concluded

	Page
13. Farm Supply and Disposition of Oilseeds, Prairie Provinces, by Crop Year	24
14. Producer Marketing's of Oilseeds	25
15. Exports of Oilseeds, by Country of Final Destination	26
16. Exports of Oils and Meals, by Country of Final Destination	28

Special Crops

17. Selected Special Crop Data, Canada, by Crop Year	30
18. Exports of Special Crops, by Country of Final Destination	32

International Data and Prices

19. International Supply and Dispositions, by Crop Year	36
20. International Oilseeds Data	38
21. Special Crops Prices	39
22. Canadian Wheat Board, Pool Accounts	40
23. Ontario Wheat Producers' Marketing Board, Pool Accounts	41
24. Cash Grain Prices, Canada	42
25. Cash Grain Prices, United States	43
26. Futures Settlement Prices of Grains, by Delivery Month	44

Concepts, Methods and Sources

Published annually in the October issue.

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
13. Bilan des graines oléagineuses, dans les fermes, 24 provinces des prairies par campagne agricole	24
14. Livraisons des producteurs d'oléagineuses	25
15. Exportations des graines oléagineuses selon le pays de destination finale	26
16. Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale	28

Cultures Spéciales

17. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole	30
18. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale	32

Données et prix internationaux

19. Bilans internationaux, par campagne agricole	36
20. Données internationales de divers pays sur les graines oléagineuses	38
21. Prix des cultures spéciales	39
22. Comptes de mise en commun de la Commission canadienne du blé	40
23. Comptes de mise en commun de l'Office de commercialisation des producteurs de blé de l'Ontario	41
24. Prix au comptant des céréales, Canada	42
25. Prix au comptant des céréales, États-Unis	43
26. Opérations à terme règlement prix des grains, par mois de livraison	44

Concepts, méthodes et sources

Publiés annuellement dans le numéro d'octobre.

SITUATION REPORT – MAY 2003

SCHEDULE OF ANNUAL SUPPLEMENTS

Issue	Name
September	Price Summary
October	Concepts, Methods and Sources
November	Grain Processing
March	Grain Storage and Movement

Canadian March 31 Stocks

March 31 stocks estimates for cereals and oilseeds were much lower than at the same date in previous years. After two consecutive years of severe drought in the Prairies, Canadian farm stocks of the six major grains concentrated in the West fell to 11.7 million tonnes, a decline of 5.2 million tonnes from 2002.

Wheat (excluding durum) stocks held in all positions fell by 15% from March 2002 levels to 8.7 million tonnes. This is 35% below the 10-year average. On-farm inventories of wheat excluding durum were down 24% from 2002 and 44% from 2001. Farm stocks totaled 4.6 million tonnes, down 48% from the 10-year average of 8.9 million tonnes.

The total stocks of **barley** plunged by almost one-half from the 10-year average to 3.3 million tonnes this past March 31. Barley is used mainly as a feed grain in Western Canada. To fill the feed deficit, the western livestock industry will be importing a record amount of grain corn from the United States for the third consecutive crop year.

Canola stocks at March 31 totalled 2.1 million tonnes, down 16% from the same data a year earlier. The related supply-disposition tables showed a negative feed, waste and dockage of more than 100 thousand tonnes, implying that last fall's estimated production may need to be revised upward. A late harvest and snows prevented the harvest of all of the crop and it was believed that this grain would not be harvested. However, unusually mild weather did allow substantial combining. Statistics Canada is monitoring the marketing of the crop and will revise production if necessary.

Growing conditions in eastern Canada were much better in 2002. **Corn** stocks held in all positions were estimated at 4.6 million tonnes, up 6% from the same time a year ago. This increase was mainly attributable to increased production last fall. Total **soybean** stocks fell 5% to 890 thousand tonnes. The 10-year average was 982 thousand tonnes. Soybean production increased substantially from the poor crop in 2001 but was more than offset by increased domestic and trade disappearance.

Prairie Seeding Progress

The Canadian Wheat Board's report of May 26 indicated that 74% of Prairie spring crops had been planted, slightly behind the normal. Rain and snow delayed seeding in Alberta and Saskatchewan and by May 26th, 70% of the Alberta crop had been seeded versus the long-term average of 85%, and Saskatchewan farmers were only 69% done relative to the average 75%. Throughout the month, Manitoba farmers were well ahead of the normal rate and were 95% complete at the same date.

RAPPORT DE SITUATION – MAI 2003

CALENDRIER DES SUPPLÉMENTS ANNUELS

Numéro	Nom
Septembre	Sommaire des prix
Octobre	Concepts, méthodes et sources
Novembre	Transformation des grains
Mars	Entreposage et transport des grains

Stocks au 31 mars au Canada

Les estimations des stocks de céréales et de graines oléagineuses au 31 mars étaient de beaucoup inférieures à celles des années précédentes. Après deux années consécutives de grande sécheresse dans les Prairies, les stocks agricoles canadiens des six principales céréales concentrées dans l'Ouest sont tombés à 11,7 millions de tonnes, soit une baisse de 5,2 millions par rapport à 2002.

Les stocks de **blé (à l'exclusion du blé dur)** (toutes positions confondues) ont reculé de 15 % par rapport aux niveaux de mars 2002, pour se situer à 8,7 millions de tonnes, soit 35 % en dessous de la moyenne sur dix ans. En ce qui concerne les stocks de blé (à l'exclusion du blé dur) chez l'exploitant, ils étaient en baisse de 24 % par rapport à 2002 et de 44 % par rapport à 2001. Les stocks agricoles totalisaient 4,6 millions de tonnes, soit 48 % de moins que la moyenne sur dix ans de 8,9 millions de tonnes.

Au 31 mars dernier, les stocks totaux d'**orge** affichaient une baisse de près de 50 % par rapport à la moyenne sur dix ans de 3,3 millions de tonnes. Dans l'Ouest du Canada, l'orge est utilisée principalement comme céréale fourragère. Pour combler le déficit au chapitre des céréales fourragères, l'industrie de l'élevage de l'Ouest importera un volume record de maïs-grain des États-Unis pour la troisième campagne agricole de suite.

Au 31 mars, les stocks de **canola** se chiffraient à 2,1 millions de tonnes, soit 16 % de moins qu'à la même date l'année précédente. Selon les tableaux connexes de l'offre et de la demande, les provendes, déchets et criblures affichent un total négatif de plus de 100 000 tonnes, de sorte que les estimations de la production de l'automne dernier devront peut-être être revues à la hausse. Compte tenu de la récolte tardive et de la neige, toutes les cultures n'ont pu être récoltées et on pensait que ces céréales ne seraient pas récoltées. Toutefois, un temps inhabituellement doux a permis d'en récolter une bonne part. Statistique Canada surveille la commercialisation de cette récolte et révisera ses chiffres de production s'il y a lieu.

Les conditions de croissance dans l'Est du Canada se sont beaucoup améliorées en 2002. Les stocks de **maïs** (toutes positions confondues) étaient estimés à 4,6 millions de tonnes, soit 6 % de plus qu'à la même époque l'année précédente. Cette hausse était principalement attribuable à une production accrue l'automne dernier. Les stocks totaux de **soya** ont diminué de 5 %, pour atteindre 890 000 tonnes. La moyenne sur dix ans était de 982 000 tonnes. La production de soya a augmenté substantiellement par rapport aux mauvaises récoltes de 2001, mais cette hausse a été plus que compensée par une augmentation de la consommation intérieure et des exportations.

Situation de l'ensemencement dans les Prairies

Selon le rapport du 26 mai de la Commission canadienne du blé, 74 % des plantations du printemps dans les Prairies étaient achevées, soit légèrement moins que la normale. La pluie et la neige ont retardé les semis en Alberta et en Saskatchewan, et au 26 mai, 70 % des cultures de l'Alberta avaient été semées par rapport à une moyenne à long terme de 85 %; en Saskatchewan, la proportion était de seulement 69 %, par rapport à la moyenne de 75 %. Tout au long du moins, les producteurs du Manitoba ont devancé, et de loin, leur rythme normal et 95 % des plantations étaient achevées à la date de référence.

US Imposes Additional Tariffs

The US Department of Commerce imposed preliminary anti-dumping duties of 6% on spring wheat and 8% on durum wheat imports from Canada. When these duties were added to the provisional countervailing duty imposed by the department two months earlier, the duties total 10% on spring wheat and 12% on durum. The Department was expected to make final determinations in mid-July. The cases then go to the US International Trade Commission for its final ruling. Until that time, the Canadian government can only informally monitor the situation and provide information.

The Commerce Department decided that the Canadian government's guarantee of CWB initial payments was not a subsidy. The department's countervailing duty investigation also dismissed most previous allegations except those concerning the federal government's guarantee of CWB borrowings and ownership of hopper cars.

The dumping allegation may prove difficult to defend. It's known that the burden of proof in preliminary determinations is set at a low level. The US milling industry has publicly indicated that there are weak economic grounds to sustain dumping duties. The preliminary duties will have a minimal impact on trade volumes in the remainder of the current marketing year. Export flows have been down due to last summer's drought-reduced crop and, and given the evidence, the US duties may be rescinded before completion of the 2003 harvest.

US Winter Wheat Production Forecast

The USDA forecast US winter wheat production in 2003 at 1.56 billion bushels, up 37% from 2002. Average yield was projected at 42.9 bushels an acre, 4.4 more than last year. The hard red winter component was increased 55% over 2002 output. A sharp increase in harvested area was expected due to both increased plantings and a rebound from larger than normal abandonment last year.

EU Ban on Genetically Modified Food

The United States, Canada, Argentina and Egypt, formally requested consultations within the World Trade Organization aimed at lifting the European Union's import ban on genetically modified (GM) foods. Other countries joining in as third parties include: Australia, Chile, Columbia, El Salvador, Honduras, Mexico, New Zealand, Peru and Uruguay.

There has been no scientific evidence to support the EU's five-year ban of GM foods. Indeed, according to an officially-sanctioned study in the EU, GM foods not only pose no threat but are, in many cases, safer and more environmentally friendly than traditional crops. Consequently, the moratorium is widely perceived in major exporting countries as a non-tariff barrier. This is but the first step in the WTO dispute-resolution process that may take as long as 18 months to resolve.

Beef Exports Temporarily Halted

On May 20th the United States imposed a temporary ban on imports of Canadian beef. The ban was prompted by a single,

Les États-Unis imposent de nouveaux droits de douane

Le Département du commerce des États-Unis a imposé des droits antidumping préliminaires de 6 % sur les importations de blé de printemps et de 8 % sur les importations de blé dur en provenance du Canada. Ajoutés aux droits compensateurs provisoires imposés par le Département deux mois plus tôt, ils portent à 10 % les droits sur le blé de printemps et à 12 % les droits sur le blé dur. Le Département est censé faire connaître ses décisions finales à la mi-juillet. Les causes seront ensuite portées devant la Commission américaine du commerce international, qui rendra un jugement final. Entre temps, le gouvernement du Canada doit se contenter de surveiller officiellement la situation et de fournir de l'information.

Le Département du commerce a décidé que le fait pour le gouvernement du Canada de garantir les paiements initiaux de la CCB ne constituait pas une subvention. À l'issue de son enquête relative aux droits compensateurs, le Département a également rejeté la plupart des allégations précédentes, sauf celles qui concernaient les garanties que le gouvernement fédéral consent pour les emprunts de la CCD et la propriété des wagons-trémies.

Les allégations de dumping pourront se révéler difficiles à défendre. On sait que le fardeau de la preuve est fixé à un faible niveau pour les décisions préliminaires. L'industrie meunière américaine a déclaré publiquement que les motifs économiques invoqués pour justifier les droits antidumping étaient faibles. Les droits préliminaires n'auront que des répercussions négligeables sur les volumes des échanges commerciaux pour le reste de l'année commerciale. Les flux d'exportation sont à la baisse par suite des effets de la sécheresse de l'été dernier sur les récoltes et, compte tenu de la preuve, les droits américains seront peut-être levés avant la fin de la récolte de 2003.

Prévisions de la production américaine de blé d'hiver

D'après les prévisions du Département de l'agriculture des États-Unis, la production de blé d'hiver pour 2003 s'établira à 1,56 million de boisseaux, soit 37 % de plus qu'en 2002. Le rendement moyen devrait être de 42,9 boisseaux à l'acre, soit 4,4 boisseaux de plus que l'an dernier. Le blé vitreux roux d'hiver devrait être en hausse de 55 % par rapport à la production de 2002. Le Département prédit une augmentation marquée de la superficie récoltée, ce qui s'explique à la fois par l'augmentation des plantations et une remontée à la suite d'une réduction des surfaces cultivées plus importante que la normale l'an dernier.

L'UE interdit les aliments génétiquement modifiés

Les États-Unis, le Canada, l'Argentine et l'Égypte ont demandé formellement la tenue de consultations au sein de l'Organisation mondiale du commerce pour que soit levée l'interdiction d'importation imposée par l'Union européenne sur les aliments génétiquement modifiés (GM). D'autres pays se sont joints à titre de tiers : l'Australie, le Chili, la Colombie, le Salvador, le Honduras, le Mexique, la Nouvelle-Zélande, le Pérou et l'Uruguay.

Il n'y a aucune preuve scientifique à l'appui de l'interdiction quinquennale que l'UE a imposée sur les aliments GM. En fait, selon une étude officiellement sanctionnée au sein de l'UE, non seulement les aliments GM ne posent aucune menace, mais encore, dans de nombreux cas, ils sont plus sûrs et ils comportent moins de danger pour l'environnement que les récoltes traditionnelles. Par conséquent, les grands pays exportateurs estiment généralement que ce moratoire représente une barrière non tarifaire. Il ne s'agit là que de la première étape du mécanisme de règlement des différends de l'OMC qui peut prendre jusqu'à 18 mois.

Suspension temporaire des exportations de bœuf

Le 20 mai, les États-Unis ont interdit temporairement les importations de bœuf canadien à la suite d'un cas unique confirmé d'EBS (encéphalopathie bovine

confirmed case of BSE (Bovine Spongiform Encephalopathy) in Alberta. A number of other countries, including Japan, Mexico, Russia, Australia, New Zealand, South Korea, Singapore and Taiwan, also implemented import restrictions pending the results of an intensive and widespread investigation aimed at identifying the BSE source.

More than half of the beef cattle raised in Canada are exported. The United States, the principal export destination, bought 1.7 million head of live cattle and 390,000 metric tonnes of beef product in 2002, worth a total of \$3.5 billion.

At month's end, about 1160 cattle from suspected herds had been slaughtered to test for BSE. The preliminary results yielded no scientific evidence to indicate the safety of Canada's cattle and beef products had been compromised. However, the Chief Veterinary Officer of Canada commissioned a team of international experts to review the epidemiological investigation and to validate that the actions taken were appropriate and whether proposed policy adjustments are warranted.

Prices

Chicago **corn** futures prices rallied on weather uncertainties during the first half of the month but prices eased with warmer and drier weather in the Corn Belt which allowed farmers to virtually complete planting by June 1. **Soybean** futures gained about 25 cents a bushel over the month in view of forecast pipeline carryout stocks, the weaker US dollar and higher-than expected export sales.

Winnipeg **canola** futures prices were pressured by the appreciation of the Canadian dollar, improved soil moisture conditions, and the March 31 stocks estimate, that implied 2002 production may need to be revised upward. Barley futures were pressured by the BSE investigation but a stronger dollar, making corn imports more expensive, and few producer deliveries lessened the price impact.

The Winnipeg Commodity Exchange revised the **flaxseed** contract so that it is now denominated in US dollars, and includes a delivery region in northern North Dakota where prices will be at a \$7.50 a tonne discount. The first contract will be for June provided that there is quick regulatory approval.

The Canadian Wheat Board's May price forecasts for the 2003-04 crop year continued to drop from the April price outlook. Wheat values fell by \$3 a tonne, durum values range from \$3 to \$7 a tonne lower, feed barley values by \$3 a tonne and malting barley values by \$4 to \$5 a tonne. A stronger Canadian dollar and beneficial rains in the European Union, Australia and North America exerted downward pressure on prices. Weather problems in Russia and the Ukraine will significantly reduce export competition emanating from Eastern Europe. Prospects continued for bumper durum crops to be harvested in North Africa.

spongiforme) en Alberta. Divers autres pays, y compris le Japon, le Mexique, la Russie, l'Australie, la Nouvelle-Zélande, la Corée du Sud, Singapour et Taiwan, ont également imposé des restrictions à l'importation en attendant les résultats d'une enquête étendue et intensive visant à déterminer la source de l'EBS.

Plus de la moitié de la production bovine du Canada est exportée. Les États-Unis, qui sont le principal destinataire des exportations, ont acheté 1,7 million de bovins vivants et 390 000 tonnes métriques de produits du bœuf en 2002, pour un total de 3,5 milliards de dollars.

À la fin du mois, environ 1 160 bovins provenant de troupeaux soupçonnés ont été abattus pour faire l'objet de tests de dépistage de l'EBS. Selon les résultats préliminaires, aucune preuve scientifique n'indique que la salubrité des bovins et des produits du bœuf du Canada a été compromise. Cependant, le vétérinaire en chef du Canada a chargé une équipe d'experts internationaux de passer en revue l'enquête épidémiologique pour confirmer que les mesures qui ont été prises étaient appropriées et déterminer si les modifications proposées à la politique sont justifiées.

Prix

Les prix à terme à Chicago du **maïs** se sont affermis en raison des incertitudes causées par le climat pendant la première moitié du mois, mais ils ont reculé lorsqu'un temps plus chaud et plus sec dans la ceinture du maïs a permis aux exploitants d'achever les semis à toutes fins pratiques au 1^{er} juin. Le prix à terme du **soya** a augmenté d'environ 25 cents le boisseau pendant le mois, compte tenu des stocks en fin de campagne qui sont au point de rupture, de la faiblesse de la devise américaine et des ventes à l'exportation plus fortes que prévu.

Les prix à terme à Winnipeg du **canola** ont subi les pressions de l'appréciation du dollar canadien, de l'amélioration des conditions d'humidité du sol et des estimations des stocks au 31 mars, qui ont été telles que les estimations de la production de 2002 devront peut-être être révisées à la hausse. Les prix à terme de l'orge ont subi la pression de l'enquête sur l'EBS, mais une devise plus forte qui s'est traduite par des importations de maïs plus coûteuses ainsi que la rareté des livraisons des producteurs en ont atténué l'impact sur les prix.

La Winnipeg Commodity Exchange a révisé le contrat des **graines de lin** de sorte que les prix sont désormais donnés en dollars américains et que le contrat comprend une région de livraison dans le nord du Dakota du Nord où il y aura un escompte de 7,50 \$ la tonne. Le premier contrat visera le mois de juin, à condition que l'approbation réglementaire soit donnée rapidement.

Les prévisions de mai de la Commission canadienne du blé concernant les prix pour la campagne agricole de 2003-2004 ont continué de diminuer par rapport aux prévisions d'avril. Les prix du blé ont reculé de 3 \$ la tonne, ceux du blé dur, d'entre 3 \$ et 7 \$ la tonne, ceux de l'orge fourragère de 3 \$ la tonne et ceux de l'orge brassicole de 4 \$ à 5 \$ la tonne. Un dollar canadien plus fort et des pluies bénéfiques dans les pays de l'Union européenne, en Australie et en Amérique du Nord ont exercé des pressions à la baisse sur les prix. Les problèmes climatiques en Russie et en Ukraine réduiront sensiblement la concurrence à l'exportation en provenance de l'Europe de l'Est. On prévoit toujours des récoltes exceptionnelles de blé dur en Afrique du Nord.

Text Table 1. Harmonized System Commodity Codes

Tableau Explicatif 1. Codes des Marchandises du Système Harmonisé

Grain or product	H.S. code	Grain or product	H.S. Code
Graine ou produits des graines	Code du S.H.	Graine ou produits des graines	Code du S.H.
Exports - Exportations			
Barley - Orge	1003.00.10	Canola meal - Tourteaux de canola	2306.41.00
	1003.00.90		2306.49.00
Corn - Maïs	1005.10.10	Flaxseed (linseed) - Lin	1204.00.10
	1005.10.90		1204.00.20
	1005.90.00		1204.00.90
Oats - Avoine	1004.00.10	Linseed oil - Huile de lin	1515.11.00
	1004.00.90		1515.19.00
Rye - Seigle	1002.00.10	Linseed meal - Tourteaux de lin	2306.20.00
	1002.00.90	Soybeans - Soya	1201.00.10
Wheat - Blé	1001.90.10		1201.00.10
	1001.90.21		1201.00.90
	1001.90.23	Soybean oil - Huile de soya	1507.10.00
	1001.90.29		1507.90.00
	1001.90.30		
	1001.90.40	Soybean meal - Tourteaux de soya	2304.00.00
	1001.90.50		
1001.90.90	Beans - Fèves	0713.31.00	
Durum wheat - Blé dur	1001.10.10		0713.32.00
	1001.10.90		0713.33.10
Barley malt - Orge de brasserie	1107.10.00		0713.33.21
	1107.20.00		0713.33.22
			0713.39.90
			0713.39.10
			0713.39.20
Oatmeal - Farine d'avoine	1103.12.00		0713.39.30
			0713.39.90
Rolled oats - Flocons d'avoine	1104.12.00		0713.50.10
			0713.50.90
Wheat flour - Farine de blé	1101.00.10		
	1101.00.30		
	1101.00.90	Mustard seed - Graines de moutarde	1207.50.00
Durum semolina - Blé dur et semoule	1101.00.20	Peas - Pois	0713.10.10
			0713.10.20
Bran, shorts, middlings - Son gru rouge et gru blanc	2302.30.10		0713.10.90
Canola	1205.10.10	Chickpeas - Pois chiches	0713.20.00
	1205.10.20		
	1205.10.90	Lentils - Lentilles	0713.40.10
	1205.90.10		0713.40.90
	1205.90.20		
	1205.90.90	Buckwheat - Sarrasin	1008.10.00
Canola oil - Huile de canola	1514.11.00	Canary seed - Alpistes des canaries	1008.30.00
	1514.19.00		
	1514.91.10	Sunflower seed - Graines de tournesol	1206.00.10
	1514.91.20		1206.00.20
	1514.99.10		1206.00.90

Text Table 1. - Concluded Harmonized System Commodity Codes**Tableau Explicatif 1. - fin Codes des Marchandises du Système Harmonisé**

Grain or product	H.S. code	Grain or product	H.S. code
Graine ou produits des graines	Code du S.H.	Graine ou produits des graines	Code du S.H.
Imports - Importations			
Barley - Orge	1003.00.11.00 1003.00.12.00 1003.00.91.10 1003.00.91.90 1003.00.92.10 1003.00.92.90	Beans - concluded	0713.33.91.10 0713.33.91.90 0713.33.99.10 0713.33.99.90 0713.39.10.00 0713.39.90.10 0713.39.90.90
Rye - Seigle	1002.00.00.00		0713.50.10.00 0713.50.90.00
Corn - Maïs	0712.90.10.30 1005.10.00.10 1005.10.00.90 1005.90.00.11 1005.90.00.12 1005.90.00.13 1005.90.00.14 1005.90.00.19	Mustard seed - Graines de moutarde	1207.50.00.00
		Peas - Pois	0713.10.10.00 0713.10.90.10 0713.10.90.20 0713.10.90.90
Soybeans - Soya	1201.00.00.10 1201.00.00.20 1201.00.00.90	Chickpeas - Pois chiches	0713.20.00.00
		Lentils - Lentilles	0713.40.00.10 0713.40.00.90
Canola	1205.00.00.10 1205.00.00.20 1205.00.00.90	Buckwheat - Sarrasin	1008.10.00.10 1008.10.00.90
		Canary seed - Alpistes des canaries	1008.30.00.10 1008.30.00.20
Beans - Fèves	0713.31.10.00 0713.31.90.00 0713.32.00.00 0713.33.10.10 0713.33.10.90	Sunflower seed - Graines de tournesol	1206.00.00.10 1206.00.00.20 1206.00.00.90

Text Table II.**Classes of Canadian Grains****Tableau Explicatif II.****Classes des grains canadiens**

Class/Grade	Classe/Grade
CWRS .....Canada Western Red Spring	Blé roux de printemps de l'Ouest canadien
CPS .....Canada Prairie Spring Red and White	Blé de printemps Canada Prairie roux and blanc
CWRW .....Canada Western Red Winter	Blé rouge d'hiver de l'Ouest canadien
CWES .....Canada Western Extra Strong Red Spring	Blé extra fort roux de printemps de l'Ouest canadien
CWSWS .....Canada Western Soft White Spring	Blé tendre blanc de printemps de l'Ouest canadien
Feed .....Canada Western Feed	Blé fourrager blé fourrager de l'Ouest canadien
Red Spring – grades combined	blé roux – grades combinés
CWAD .....Canada Western Amber Durum	Blé dur ambré de l'Ouest canadien
CE .....Canada Eastern	Est canadien
CW .....Canada Western	Ouest canadien
Oats-other .....Combined and sample grades	Avoine, autres .....grades combinés et grades d'échantillon
Select Barley .....Select, Special Bin, and Sample Select	Orge sélectionnée .....extra, en cellule spéciale, échantillon extra
Feed Barley .....Canada Western and Canada Eastern	Orge fourragère .....de l'Ouest canadien et de l'Est canadien
CE Yellow .....Canada Eastern Yellow Corn	CE Jaune .....Maïs jaune de l'Est canadien

SOURCE: Canadian Grain Commission.

WHEAT - BLÉ

TABLE 1. Supply and Disposition of Wheat, Canada, by Crop Year

TABLEAU 1. Bilan de blé, Canada, par campagne agricole

		Average 1996-97 2000-01	Total		August - April	
		Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02r	2002-03p
Wheat - Total - Blé						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	11,115	10,855	10,585	10,585	8,613
	'000 ac	27,467	26,824	26,158	26,158	21,285
Yield - Rendement	kg/ha	2,360	2,440	1,940	1,940	1,820
	bu./ac - bo./ac	35.2	36.3	28.9	28.9	27.1
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		1,247	1,257	2,675	2,675	1,410
In commercial positions - En positions commerciales		6,134	6,442	6,991	6,991	5,139
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		7,381	7,699	9,666	9,666	6,549
Production		26,325	26,536	20,568	20,568	15,690
Imports - Importations		65	60	97	95	174
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		33,771	34,295	30,331	30,328	22,413
Grain exports - Exportations de céréales		17,689	16,864	15,933	12,417	6,102
Product exports - Exportations de produits des céréales		213	244	272	201	226
Exports - Total - Exportations		17,901	17,108	16,206	12,618	6,327
Human food - Aliments pour humains		2,763	2,882	2,926	..	..
Industrial use - Usage industriel		94	133	115	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		1,049	1,045	1,019	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		13	6	5	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		3,983	3,455	3,512	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		7,902	7,521	7,576	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		7,967	9,666	6,549	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		33,771	34,295	30,331	..	..
Durum wheat - Blé dur						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	2,316	2,622	2,036	2,036	2,185
	'000 ac	5,723	6,480	5,030	6,480	5,400
Yield - Rendement	kg/ha	2,200	2,180	1,470	1,470	1,700
	bu./ac - bo./ac	32.5	32.4	21.8	32.4	25.3
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		257	220	1,190	1,190	520
In commercial positions - En positions commerciales		1,332	1,555	1,683	1,683	1,025
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		1,589	1,775	2,873	2,873	1,545
Production		5,014	5,709	2,987	2,987	3,714
Imports - Importations		4	10	12	11	5
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		6,608	7,494	5,872	5,871	5,264
Grain exports - Exportations de céréales		3,814	3,445	3,583	2,575	1,976
Product exports - Exportations de produits des céréales		33	42	45	34	34
Exports - Total - Exportations		3,847	3,487	3,627	2,608	2,010
Human food - Aliments pour humains		248	255	249	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		225	207	237	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		0	0	0	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		519	673	213	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		992	1,134	700	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		1,769	2,873	1,545	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		6,608	7,494	5,872	..	..

TABLE 2. Farm Supply and Disposition of Wheat, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 2. Bilan de blé dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole

		Average 1996-97 2000-01	Total		August - April Août - avril	
		Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02r	2002-03p
Wheat - Total - Blé						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha '000 ac	10,749 26,561	10,464 25,857	10,232 25,285	10,232 25,285	8,233 20,343
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	2,320 34.5	2,370 35.2	1,870 27.7	1,870 27.7	1,710 25.4
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		1,235	1,230	2,640	2,640	1,390
Production		24,913	24,802	19,084	19,084	14,061
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		26,148	26,032	21,724	21,724	15,451
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		21,181	20,041	17,538	13,297	8,622
Seed requirements - Besoins en semence		1,007	1,003	975	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		2,399	2,348	1,820	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		1,562	2,640	1,390	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		26,148	26,032	21,724	..	..
Durum wheat - Blé dur						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha '000 ac	2,316 5,723	2,622 4,370	2,036 6,480	2,036 6,480	2,185 5,030
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	2,200 32.5	2,180 32.4	1,470 21.8	1,470 21.8	1,700 25.3
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		257	220	1,190	1,190	520
Production		5,014	5,709	2,987	2,987	3,714
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		5,271	5,929	4,177	4,177	4,234
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		4,207	4,053	3,248	2,067	2,277
Seed requirements - Besoins en semence		225	207	237	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		391	479	171	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		448	1,190	520	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		5,271	5,929	4,177	..	..

TABLE 3. Selected Statistics of Wheat Products, Canada

TABLEAU 3. Certaines statistiques sur les produits de blé, Canada

	Average 1996-97 2000-01	Total		August - April Août - avril		April 2003
	Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01r	2001-02	2001-02	2002-03	Avril 2003
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Wheat milled - Blé de mouture						
Canada Western Red Spring Wheat - Blé rouge de printemps de l'ouest du Canada	2,156	2,256	2,252	1,698	1,700	181
Canada Western Red Winter Wheat - Blé rouge d'hiver de l'ouest du Canada	X	X	X	X	X	X
Canada Western Soft White Spring Wheat - Blé tendre blanc de printemps de l'ouest du Canada	X	X	X	X	X	X
Durum Wheat - Blé dur	268	296	293	217	250	26
Other Western Wheat - Autres blé de l'ouest	X	X	X	X	X	X
Ontario grown Winter Wheat - Blé d'hiver cultivé en Ontario	353	438	477	347	423	47
Quebec grown Spring Wheat - Blé de printemps cultivé au Québec	X	X	X	X	X	X
Other Eastern Wheat - Autres blé de l'est	X	X	X	X	X	X
WHEAT - TOTAL - BLÉ	2,968	3,087	3,159	2,355	2,497	272
Wheat flour produced - Farine de blé produite						
Spring No. 1 or Top Patent including semolina - Printemps n° 1 ou "patent" de première qualité, y compris semoule	346	264	305	238	230	23
Spring No. 2 Patent - Printemps n° 2 "patent"	1,211	1,365	1,370	1,023	1,053	115
Spring No. 3 Patent (strong bakers or export patent) - Printemps n° 4 "patent" (valeur boulangère ou "patent" d'exportation)	X	X	X	X	X	X
Whole Wheat and Graham flour - Farine de blé entier et de graham	101	130	126	93	99	12
Soft Wheat flour - Farine de blé tendre	291	324	317	252	251	29
Durum semolina and flour - Farine de blé dur et semoule	206	223	225	168	194	20
Lower grades of flour - Farine de qualité inférieure	X	X	X	X	X	X
FLOUR - TOTAL - FARINE DE BLÉ	2,238	2,373	2,417	1,825	1,891	206
Millfeeds - Déchets de mouture						
Millfeeds produced - Total - Déchets de mouture produits	737	742	803	592	632	68
Millfeeds exported - Exportations de déchets de mouture	60	18	21	15	5	1

TABLE 4. Producer Marketings(1) of Wheat

TABLEAU 4. Livraisons(1) des producteurs de blé

	Total		August - April Août - avril			April 2003p	
	1999-00	2000-01	2001-02	2000-01r	2001-02r	2002-03p	Avril 2003p
metric tonnes - '000 - tonnes métriques							
Manitoba							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	2,781	3,697	3,235	2,498	2,353	2,239	291
Durum wheat - Blé dur	33	75	55	28	21	23	6
Wheat - Total - Blé	2,814	3,772	3,290	2,526	2,375	2,262	297
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	5,569	7,133	5,896	5,165	4,352	4,602	494
Saskatchewan							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	8,706	6,955	6,402	4,765	5,200	2,274	262
Durum wheat - Blé dur	3,104	3,274	2,717	2,059	1,731	1,646	196
Wheat - Total - Blé	11,810	10,230	9,119	6,824	6,931	3,920	458
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	18,754	17,959	14,041	12,923	10,821	6,728	688
Alberta							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	6,652	5,335	4,653	3,866	3,677	1,833	232
Durum wheat - Blé dur	862	704	477	469	314	608	132
Wheat - Total - Blé	7,514	6,039	5,129	4,335	3,991	2,440	364
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	12,367	10,452	8,185	7,877	6,315	3,881	525
Western Canada - Total(2) - Canada occidental							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	18,225	16,065	14,364	11,186	11,295	6,397	789
Durum wheat - Blé dur	3,999	4,053	3,248	2,555	2,067	2,277	333
Wheat - Total - Blé	22,224	20,118	17,612	13,741	13,362	8,674	1,122
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	36,897	35,718	28,329	26,101	21,654	15,394	1,718
Canada Total							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	18,730	16,751	14,672	11,742	11,545	6,656	790
Durum wheat - Blé dur	3,999	4,053	3,248	2,555	2,067	2,277	333
Wheat - Total - Blé	22,729	20,804	17,921	14,297	13,612	8,933	1,123
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	37,447	36,451	28,721	26,700	21,977	15,727	1,720

(1) Current year marketings are as reported by the Canadian Grain Commission plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills and feedlots. Historical marketings are Canadian Grain Commission monthly deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills and feedlots.

(1) Les données sur les livraisons pour l'année en cours comprennent les chiffres fournis par la Commission canadienne des grains et les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisées. Les données chronologiques sur les livraisons comprennent les données mensuelles déclarées par la Commission canadienne des grains une fois le rajustement de fin d'année réparti sur chaque mois ainsi que les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisées.

(2) Includes British Columbia.

(2) Comprend la Colombie-Britannique.

(3) Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, flaxseed and canola.

(3) Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, lin et canola.

TABLE 5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination

TABLEAU 5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale

	Average 1996-97 2000-01	Total		August - April Août - avril		April 2003
	Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02	2002-03	Avril 2003
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Wheat (excluding Durum) - Blé (sauf le blé dur)						
United Kingdom - Royaume-Uni	342.8	317.5	345.7	267.4	231.7	30.2
Italy - Italie	238.0	160.7	218.0	161.5	108.8	16.8
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	872.1	849.5	934.4	683.1	543.4	77.8
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	25.4	0	0	0	7.0	0
Emirates UA - Emirats AU	200.4	153.7	254.9	205.3	63.3	0
Iran	1,943.2	1,531.7	812.7	812.7	0	0
Iraq - Irak	114.4	309.9	0	0	0	0
Sudan - Soudan	72.1	155.8	196	162.8	95.2	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	2,569.1	2,379.1	1,500.7	1,410.2	172.9	0
Ghana	110.4	140.7	200.0	152.0	93.2	0
Morocco - Maroc	116.2	223.3	123.9	106.8	19.8	19.8
Africa(1) - Total - Afrique(1)	905.5	949.3	947.5	768.4	227.6	19.8
Bangladesh	168.8	175.1	158.0	153.0	55.4	0
Indonesia - Indonésie	952.4	823.2	492.3	346.8	146.0	0
Japan - Japon	1,339.3	1,406.0	1,171.7	892.2	788.0	57.7
Malaysia	278.0	241.3	175.5	138.1	95.5	21.4
People's Republic of China - République populaire de Chine	781.8	16.5	767.1	685.4	120.6	15.8
Philippines	448.1	724.4	709.6	547.4	160.4	36.4
Thailand - Thaïlande	137.6	158.9	194.3	117.6	93.8	10.5
Asia(1) - Total - Asie(1)	4,821.7	4,018.2	4,019.3	3,174.1	1,587.3	141.7
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	62.7	38.0	45.5	30.1	13.7	0
Colombia - Colombie	486.0	557.2	529.1	403.6	182.4	0
Ecuador - Equateur	183.5	204.8	224.7	160.0	95.9	38.2
Peru - Pérou	308.0	379.8	288.2	199.3	42.8	10.3
Venezuela	424.7	472.9	544.8	414.6	92.0	18.2
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	1,950.3	1,818.2	1,666.5	1,210.6	468.4	83.1
Mexico - Mexique	786.3	1,158.3	871.0	648.0	512.3	60.4
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	1,323.4	1,935.8	1,596.2	1,255.1	606.4	78.6
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	1,343.8	1,431.2	1,640.2	1,311.1	498.8	62.1
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	13,874.3	13,419.2	12,350.6	9,842.8	4,125.3	463.1
Durum Wheat - Blé dur						
Belgium - Belgique	106.7	31.7	49.3	37.9	66.4	0.1
Italy - Italie	225.3	56.4	344.3	344.3	119.4	10.9
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	401.1	133.7	442.4	423.6	205.8	11.0
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	33.5	25.7	33.0	21.0	0	0
Iran	151.3	119.4	70.4	70.4	0	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	268.4	127.9	164.8	117.7	0	0
Algeria - Algérie	1,489.8	1,345.6	800.2	425.6	467.4	82.4
Morocco - Maroc	395.6	627.2	479.6	379.0	278.3	44.4
Tunisia - Tunisie	24.1	0	355.3	291.1	333.2	27.5
Africa(1) - Total - Afrique(1)	1,909.5	1,972.8	1,635.1	1,095.7	1,078.9	154.2
Japan - Japon	194.8	184.9	190.2	142.3	149.9	14.4
Asia(1) - Total - Asie(1)	206.4	198.0	200.2	147.4	154.9	14.4
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	0	0	0	0	0	0
Venezuela	283.0	313.2	287.0	219.3	184.1	28.7
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	539.5	580.6	484.5	345.1	298.3	30.6
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	33.4	37.7	52.4	47.7	38.2	0
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	422.5	368.0	570.3	376.6	200.2	0.6
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	3,814.3	3,444.5	3,582.8	2,574.6	1,976.3	211.0
All Wheat - Tout blé						
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	17,688.6	16,863.7	15,933.4	12,417.4	6,101.6	674.1

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale - fin

	Average 1996-97 2000-01	Total		August - April Août - avril		April 2003
	Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02	2002-03	Avril 2003
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Wheat flour(2) - Farine de blé(2)						
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	1.8	1.0	1.5	1.4	1.3	0.1
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	0.3	0	0	0	0	0
Lebanon - Liban	0.5	0.3	0.5	0.4	0.3	0.1
Jordan - Jordanie	0	0	0	0	0	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1.5	0.7	0.6	0.4	0.4	0.1
Africa(1) - Total - Afrique(1)	1.8	0.1	0.3	0.3	0.1	0
Japan - Japon	6.6	9.1	8.8	6.4	9.2	1.0
People's Republic of China - République populaire de Chine	1.5	1.3	1.4	0.5	1.3	0.1
Asia(1) - Total - Asie(1)	15.5	19.2	29.2	22.0	18.4	2.1
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	0	0	0	0	0	0
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	0.1	0	0	0	0.1	0.1
Bahamas - Iles Bahamas	3.7	4.2	4.2	3.0	3.2	0.4
Barbados - Barbade	0	0	0.2	0.1	0.1	0
Cuba	1.9	0	0	0	0.1	0
Jamaica - Jamaïque	1.2	0.3	1	0.6	0.1	0
Trinidad and Tobago - Trinité et Tobago	1.4	1.1	0	0	0	0
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	11.5	8.5	7.3	5.2	6.0	0.7
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	180.2	215.0	233.3	171.2	199.3	20.2
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	212.6	244.5	272.2	200.6	225.5	23.3
All wheat and wheat flour - Tout blé et farine de blé						
United Kingdom - Royaume-Uni	342.9	317.7	347.4	269.0	231.7	30.2
Italy - Italie	463.4	217.1	562.3	505.8	228.2	27.8
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	1,275.0	984.2	1378.3	1108.0	750.5	88.8
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	59.3	25.7	33.3	21.0	7	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	2,839.0	2,507.7	1,666.0	1,528.3	172.9	0
Algeria - Algérie	1,598.8	1,345.7	800.2	425.6	467.4	82.4
Africa(1) - Total - Afrique(1)	2,816.8	2,922.3	2,582.9	1,864.5	1,306.6	174.0
People's Republic of China - République populaire de Chine	783.3	17.8	768.5	686.0	121.8	15.9
Asia(1) - Total - Asie(1)	5,043.6	4,235.4	4,248.7	3,343.5	1,760.6	158.3
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	62.8	38.0	45.5	30.1	13.7	0
Brazil - Brésil	362.9	101.2	38.1	0	47.2	16.5
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	2,489.9	2,398.8	2,151.0	1,555.7	766.6	113.8
Cuba	80.3	130.7	46.7	46.6	16.6	0
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	1,368.3	1,982.0	1,656.0	1,308.0	650.6	79.2
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	1,946.5	2,014.2	2,443.8	1,858.9	898.3	83.0
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	17,901.2	17,108.2	16,205.5	12,618.0	6,327.1	697.4

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

(2) Includes durum semolina and flour, white winter wheat flour and wheat flour, n.e.s. (in grain equivalent).

(2) La farine de blé dur et semoule, de blé blanc d'hiver et de blé, n.d.a., sont incluses dans les données (en équivalent céréales).

SOURCE: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada.

SOURCE: Commission canadienne des grains et Division du commerce international de Statistique Canada.

COARSE GRAINS - CÉRÉALES SECONDAIRES

TABLE 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year

TABLEAU 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole

	Average 1996-97 2000-01	Total		August - April		
	Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02r	2002-03p	
Oats - Avoine						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	1,494	1,305	1,238	1,238	1,298
	'000 ac	3,692	3,225	3,060	3,060	3,208
Yield - Rendement	kg/ha	2,520	2,610	2,170	2,170	2,120
	bu./ac - bo./ac	66.2	68.4	57.0	57.0	55.6
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		712	965	750	750	305
In commercial positions - En positions commerciales		143	157	104	104	58
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		855	1,122	854	854	363
Production		3,767	3,403	2,691	2,691	2,749
Imports - Importations		6	8	53	51	16
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		4,628	4,533	3,598	3,596	3,128
Grain exports(2) - Exportations de céréales(2)		1,321	1,461	1,049	984	715
Product exports - Exportations de produits des céréales		240	299	360	271	273
Exports - Total - Exportations		1,562	1,760	1,409	1,255	987
Human food - Aliments pour humains		179	88	147	..	..
Industrial use - Usage industriel		0	0	0	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		158	158	199	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		13	6	1	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		1,772	1,667	1,479	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		2,122	1,920	1,826	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		944	854	363	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		4,628	4,533	3,598	..	..
Barley - Orge						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	4,476	4,468	4,150	4,150	3,267
	'000 ac	11,060	11,041	10,254	10,254	8,073
Yield - Rendement	kg/ha	3,060	2,960	2,610	2,610	2,230
	bu./ac - bo./ac	56.7	55.0	48.6	48.6	41.4
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		1,709	2,089	1,787	1,787	1,305
In commercial positions - En positions commerciales		830	749	729	729	593
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		2,539	2,838	2,516	2,516	1,898
Production		13,633	13,229	10,846	10,846	7,283
Imports - Importations		36	40	112	84	209
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		16,208	16,106	13,473	13,446	9,389
Grain exports - Exportations de céréales		2,236	1,941	1,105	799	285
Product exports - Exportations de produits des céréales		637	700	678	490	469
Exports - Total - Exportations		2,873	2,641	1,783	1,289	754
Human food - Aliments pour humains		9	8	8	..	..
Industrial use - Usage industriel		345	350	299	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		411	406	444	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		7	6	5	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		10,039	10,179	9,036	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		10,642	10,949	9,792	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		2,694	2,516	1,898	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		16,208	16,106	13,473	..	..

TABLE 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole - fin

	Total(1)			September - April	
	1999-00	2000-01	2001-02	2001-02	2002-03
Corn - Maïs					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	1,118	1,149	1,107	1,268
	'000 ac	2,764	2,839	2,734	3,132
Yield - Rendement	kg/ha	8,190	6,050	7,580	7,150
	bu./ac - bo./ac	127.5	127.0	100.1	105.4
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes:					
Québec		225	425	225	300
Ontario		420	800	475	500
Other Provinces - Autres provinces		0	0	0	0
Stocks on farms - Total - Stocks dans les fermes		645	1,225	700	800
Commercial positions - Positions commerciales		240	327	180	256
Beginning stocks - Total - Stocks d'ouverture		885	1,552	880	1,056
Production:					
Québec		3,025	2,040	2,985	3,170
Ontario		5,868	4,610	5,131	5,487
Other Provinces - Autres provinces		269	303	273	409
Production - Canada - Total		9,161	6,954	8,389	9,065
Imports:					
Québec		185	652	328	185
Ontario		461	1,773	1,420	754
Other Provinces - Autres provinces		377	447	2,096	1,771
Imports(2) - Total - Importations(2)		1,023	2,872	3,844	2,711
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		11,069	11,378	13,113	12,832
Grain exports - Exportations de céréales		376	115	193	249
Human food and industrial use - Aliments pour humains et usage industriel		2,020	2,145	2,285	..
Seed requirements - Besoins en semence		32	35	35	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		7,089	8,204	9,544	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		9,141	10,383	11,864	..
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		1,225	700	800	..
Commercial positions - Positions commerciales		327	180	256	..
Ending stocks - Stocks totaux à la fermeture		1,552	880	1,056	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		11,069	11,378	13,113	..

(1) September to August Crop Year. - Campagne agricole septembre à août.

(2) Includes seed. - Comprend la semence.

TABLE 7. Farm Supply and Disposition of Selected Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 7. Bilan des céréales secondaires sélectionnées dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole

	Average 1996-97 2000-01	Total		August - April	
		2000-01	2001-02r	2001-02r	2002-03p
Oats - Avoine					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	1,259	1,163	1,093	1,113
	'000 ac	3,111	2,875	2,700	2,750
Yield - Rendement	kg/ha	2,420	2,620	2,110	2,040
	bu./ac - bo./ac	63.6	68.8	55.3	53.6
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		671	900	700	270
Production		3,400	3,051	2,301	2,275
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		4,071	3,951	3,001	2,545
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		1,918	2,046	1,660	1,302
Seed requirements - Besoins en semence		140	140	177	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		1,259	1,065	894	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		754	700	270	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		4,071	3,951	3,001	..
Barley - Orge					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	3,989	4,144	3,784	2,873
	'000 ac	9,856	10,240	9,350	7,100
Yield - Rendement	kg/ha	2,880	2,940	2,550	2,110
	bu./ac - bo./ac	54.0	54.7	47.3	39.2
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		1,579	1,930	1,650	1,150
Production		12,574	12,193	9,637	6,064
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		14,153	14,123	11,287	7,214
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		5,348	5,358	3,732	1,771
Seed requirements - Besoins en semence		374	365	400	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		6,686	6,749	6,005	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		1,746	1,650	1,150	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		14,153	14,123	11,287	..

TABLE 8. Producer Marketings(1) of Coarse Grains

TABLEAU 8. Livraisons(1) de céréales secondaires

	Total			August - April Août - avril			April 2003p
	1999-00	2000-01	2001-02	2000-01	2001-02r	2002-03p	Avril 2003p
metric tonnes - '000 - tonnes métriques							
Manitoba							
Oats(2) - Avoine(2)	716	790	640	691	587	726	39
Barley - Orge	410	792	692	512	490	362	47
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	1,126	1,583	1,332	1,203	1,078	1,089	86
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	5,569	7,133	5,896	5,165	4,352	4,602	494
Saskatchewan							
Oats(2) - Avoine(2)	943	994	798	874	724	441	32
Barley - Orge	2,541	2,866	1,928	2,105	1,540	901	58
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	3,485	3,860	2,726	2,979	2,264	1,342	90
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	18,754	17,959	14,041	12,923	10,821	6,728	688
Alberta							
Oats(2) - Avoine(2)	251	261	222	206	177	135	8
Barley - Orge	2,026	1,700	1,111	1,296	824	508	48
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	2,277	1,961	1,333	1,502	1,001	643	56
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	12,367	10,452	8,185	7,877	6,315	3,881	525
Western Canada - Total(3) - Canada occidental							
Oats(2) - Avoine(2)	1,934	2,058	1,690	1,781	1,513	1,328	80
Barley - Orge	5,016	5,393	3,782	3,939	2,892	1,814	156
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	6,949	7,450	5,472	5,720	4,406	3,142	236
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	36,897	35,718	28,329	26,101	21,654	15,394	1,718
Canada Total							
Oats(2) - Avoine(2)	1,962	2,066	1,701	1,788	1,522	1,367	81
Barley - Orge	5,024	5,419	3,846	3,965	2,949	1,840	156
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	6,985	7,485	5,548	5,752	4,471	3,207	237
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	37,447	36,451	28,721	26,700	21,977	15,727	1,720

(1) Current year marketings are as reported by the Canadian Grain Commission plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills, feedlots and distillers. Historical marketings are Canadian Grain Commission monthly deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills, feedlots and distillers.

(1) Les données sur les livraisons pour l'année en cours sont celles que la Commission canadienne des grains a déclarées ainsi que les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisées. Les données chronologiques sur les livraisons sont les données mensuelles déclarées par la Commission canadienne des grains une fois le rajustement de fin d'année réparti sur chaque mois ainsi que les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisées.

(2) Includes unlicensed shipments to U.S. markets.

(2) Comprend les livraisons non autorisées aux États-Unis.

(3) Includes British Columbia.

(3) Comprend la Colombie-Britannique.

(4) Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, flaxseed and canola.

(4) Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, lin et canola.

TABLE 9. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination

TABLEAU 9. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale

	Average 1996-97 2000-01	Total		August - April Août - avril		April 2003
	Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02r	2002-03p	Avril 2003
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Oats(3) - Avoine(3)						
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	1.6	1.1	0	0	0	0
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	0	0	0	0	0	0
Africa(1) - Total - Afrique(1)	0	0	0	0	0	0
Japan - Japon	30.0	22.3	17.2	16.7	4.3	1.2
Asia(1) - Total - Asie(1)	32.4	30.4	17.2	16.7	4.3	1.2
Colombia - Colombie	1.1	1.3	0.8	0.8	0.6	0
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	5.4	1.3	0.8	0.8	0.6	0
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	6.8	10.3	8.9	8.9	0	0
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	1,266.4	1,391.7	1,014.9	950.5	706.3	33.4
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	1,312.6	1,434.9	1,041.8	976.8	711.2	34.6
Barley - Orge						
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	8.6	8.6	5.6	0	0	0
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	4.0	0	0	0	0	0
Iran	124.5	110.3	0	0	0	0
Israel - Israël	33.8	0	0	0	0	0
Saudi Arabia - Arabie Saoudite	482.7	293.3	0	0	0	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	616.2	418.1	9.4	0	0	0
South Africa - Afrique du Sud	26.4	26.4	72.0	47.8	61.1	0
Africa(1) - Total - Afrique(1)	35.0	55.4	94.5	47.8	61.1	0
People's Republic of China - République populaire de Chine	468.4	552.2	398.7	321.0	44.6	0
Japan - Japon	330.5	263.7	55.4	43.1	28.4	15.0
Asia(1) - Total - Asie(1)	817.0	815.9	464.2	374.0	73.0	15.0
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	3.3	0	0	0	0	0
South America - Total - Amérique du Sud	30.1	11.4	52.5	26.1	0.1	0
Mexico - Mexique	50.4	33.9	8.4	4.3	1.8	0
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	50.4	33.9	11.2	4.4	1.8	0
North America - Total - Amérique du Nord	670.9	597.3	468.0	346.3	148.7	4.6
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	2,235.5	1,940.6	1,105.4	798.6	284.8	19.7

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 9. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 9. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale - fir

	Total(2)			September - April		April 2003
	1999-00	2000-01r	2001-02r	Septembre - avril		Avril 2003
				2001-02	2002-03	
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Corn - Maïs(3)(4)						
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	1.5	0.9	0.9	0.8	0.1	0
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	14.2	0	0	0	0	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	85.1	0.2	0.4	0.4	0	0
Africa(1) - Total - Afrique(1)	0.0	0.2	0.8	0.1	15.0	0
Asia(1) - Total - Asie(1)	0.1	0	0	0	0	0
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	1.1	0.1	0	0	0	0
Cuba	48.5	8.4	0	0	0	0
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	48.6	8.8	0.5	0.4	0.1	0
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	225.9	104.3	190.3	125.4	234.0	23.4
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	376.5	114.5	193.0	127.1	249.3	23.4
	Average 1996-97 2000-01	Total		August - April		April 2003
	Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02r	2002-03p	Avril 2003
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Rye - Seigle(5)						
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	0	0	0.4	0.4	0.2	0
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	0	0	0	0	0.1	0
Japan - Japon	16.1	12.6	1.1	0.8	0.5	0
Korea, South - Corée du Sud	2.1	0	1.4	0.3	0.6	0
Asia(1) - Total - Asie(1)	16.6	12.6	2.5	1.1	1.1	0
Australia - Australie	11.2	0	0	0	0	0
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	11.2	0	0	0	0.7	0.5
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	0	0	0	0	0.1	0
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	90.4	76.1	62.7	54.3	45.0	1.2
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	118.2	88.7	65.6	55.8	47.1	1.7

TABLE 10. Exports of Selected Coarse Grains Products, Canada

TABLEAU 10. Exportations des produits de certaines céréales secondaires, Canada

	Average 1996-97 2000-01			August - April		April 2003
	Moyenne 1996-97 2000-01	Total		Août - avril		Avril 2003
		2000-01	2001-02r	2001-02r	2002-03	
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Oat Products - Produits d'avoine	131.9	164.0	197.6	148.9	149.5	15.9
Malt	477.1	524.6	506.7	366.3	350.2	45.7

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals. - Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent

(2) September to August crop year. - Campagne agricole septembre à août

(3) Excludes seed - Semence exclus.

(4) Source: International Trade Division of Statistics Canada. - Division du commerce international de Statistique Canada

(5) Source: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada. - Commission canadienne des grains et Division du commerce international de Statistique Canada.

OILSEEDS - GRAINES OLÉAGINEUSES

TABLE 11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year

TABLEAU 11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole

	Average 1996-97 2000-01	Total		August - April		
	Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02r	2002-03p	
Flaxseed - Lin						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	707	591	662	662	633
	'000 ac	1,748	1,460	1,635	1,635	1,565
Yield - Rendement	kg/ha	1,300	1,170	1,080	1,080	1,070
	bu./ac - bo./ac	20.6	18.7	17.2	17.2	17.1
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		93	240	140	140	80
In commercial positions - En positions commerciales		82	146	119	119	95
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		175	386	259	259	175
Production		935	693	715	715	679
Imports - Importations		4	11	24	23	23
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		1,114	1,090	998	997	878
Grain exports - Exportations de céréales		708	613	618	473	455
Product exports - Exportations de produits des céréales		0	0	0	0	0
Exports - Total - Exportations		708	613	618	473	455
Human food - Aliments pour humains		0	0	0	0	0
Crushings - Total - Broyages		X	X	X	X	X
Seed requirements - Besoins en semence		32	29	30	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		10	3	16	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		X	X	X	X	X
Domestic disappearance - Disparition intérieure		216	218	205	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		188	259	175	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		1,114	1,090	998	..	..
Canola						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	4,835	4,859	3,765	3,765	2,857
	'000 ac	11,926	12,007	9,303	9,303	7,060
Yield - Rendement	kg/ha	1,460	1,480	1,310	1,310	1,250
	bu./ac - bo./ac	25.9	26.5	23.3	23.3	22.3
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		550	1,455	600	600	590
In commercial positions - En positions commerciales		399	702	488	488	610
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		949	2,157	1,088	1,088	1,200
Production		7,021	7,205	4,926	4,926	3,577
Imports - Importations		150	224	226	196	197
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		8,120	9,587	6,241	6,210	4,974
Grain exports - Exportations de céréales		3,657	4,859	2,524	2,000	1,737
Product exports - Exportations de produits des céréales		0	0	0	0	0
Exports - Total - Exportations		3,657	4,859	2,524	2,000	1,737
Human food - Aliments pour humains		0	0	0	0	0
Crushings - Total - Broyages		3,002	3,013	2,293	1,818	1,625
Seed requirements - Besoins en semence		36	28	28	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		34	16	7	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		465	583	188	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		3,502	3,640	2,517	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		961	1,088	1,200	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		8,120	9,587	6,241	..	..

TABLE 11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole - fir

	Total(3)	September - April			
		Septembre - avril			
	1999-00	2000-01	2001-02r	2001-02r	2002-03p
Soybeans - Soya					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	980	1,004	1,061	1,061	1,069
'000 ac	2,422	2,481	2,621	2,621	2,642
Yield - Rendement kg/ha	2,840	2,690	1,540	1,540	2,180
bu./ac - bo./ac	41.5	41.2	37.9	37.9	22.7
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	70	65	85	85	25
In commercial positions(1) - En positions commerciales(1)	145	187	100	100	147
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	215	252	185	185	172
Production	2,781	2,703	1,635	1,635	2,335
Imports - Importations	455	431	982	811	460
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	3,451	3,386	2,802	2,631	2,967
Grain exports - Exportations de céréales	949	747	501	400	558
Product exports - Exportations de produits des céréales	0	0	0	0	0
Exports - Total - Exportations	949	747	501	400	558
Crushings - Total - Broyages	X	X	X	X	X
Seed requirements - Besoins en semence	72	72	69	..	..
Residual(2) - Résiduel(2)	X	X	X	X	X
Domestic disappearance - Disparition intérieure	2,250	2,454	2,129	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture	252	185	172	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	3,451	3,386	2,802	..	..

(1) Stocks at transfer elevators, country elevators and crushing plants.

(1) Stocks dans les silos de transbordements, les silos de campagne et les usines de broyage

(2) Includes feed, human food uses, dockage and loss in handling.

(2) Comprend l'utilisation dans les aliments pour les animaux, les aliments pour les humains, les déchets, ainsi que les pertes subies en cours de manutention.

(3) September to August crop year.

(3) Campagne agricole septembre à août.

TABLE 12. Canola Crushings, Canada

TABLEAU 12. Broyages de canola, Canada

	Average	Total		August - April		April
	1996-97	2000-01		Août - avril		2003p
	Moyenne	2000-01	2001-02	2001-02	2002-03	Avril
	1996-97	2000-01		2002-03		2003p
	2000-01					
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
CANOLA						
Crushings - Broyages	3,002	3,013	2,293	1,818	1,625	188
Oil produced - Huile produite	1,258	1,266	971	770	677	78
Meal produced - Tourteaux produits	1,864	1,870	1,427	1,132	1,016	115

TABLE 13. Farm Supply and Disposition of Oilseeds, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 13. Bilan des graines oléagineuses, dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole

		Average 1996-97 2000-01	Total		August - April Août - avril	
		Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02r	2002-03p
Flaxseed - Lin						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	707	591	662	662	633
	'000 ac	1,748	1,460	1,635	1,635	1,565
Yield - Rendement	kg/ha	1,300	1,170	1,080	1,080	1,070
	bu./ac - bo./ac	20.6	18.7	17.2	17.2	17.1
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		93	240	140	140	80
Production		935	693	715	715	679
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		1,028	933	855	855	759
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		769	628	642	441	429
Seed requirements - Besoins en semence		32	29	30	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		118	136	103	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		109	140	80	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		1,028	933	855	..	..
Canola						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	4,774	4,804	3,723	3,723	2,813
	'000 ac	11,796	11,870	9,200	9,200	6,950
Yield - Rendement	kg/ha	1,460	1,480	1,300	1,300	1,250
	bu./ac - bo./ac	25.8	26.4	23.3	23.3	22.2
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		548	1,450	600	600	590
Production		6,912	7,101	4,853	4,853	3,504
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		7,460	8,551	5,453	5,453	4,094
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		6,412	7,472	4,550	3,406	3,087
Seed requirements - Besoins en semence		35	27	28	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		437	452	286	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		576	600	590	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		7,460	8,551	5,453	..	..

TABLE 14. Producer Marketings(1) of Oilseeds

TABLEAU 14. Livraisons(1) des producteurs d'oléagineuses

	Total		August - April Août - avril			April 2003p	
	1999-00	2000-01	2001-02	2000-01	2001-02r	2002-03p	Avril 2003p
metric tonnes - '000 - tonnes métriques							
Manitoba							
Flaxseed(2) - Lin(2)	211	194	200	146	133	144	9
Canola(2)	1,418	1,584	1,073	1,291	766	1,107	103
Oilseeds - Total - Oléagineux	1,629	1,779	1,273	1,437	900	1,252	112
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	5,569	7,133	5,896	5,165	4,352	4,602	494
Saskatchewan							
Flaxseed(2) - Lin(2)	488	416	423	307	295	277	23
Canola(2)	2,972	3,453	1,773	2,814	1,330	1,190	119
Oilseeds - Total - Oléagineux	3,459	3,870	2,196	3,120	1,625	1,467	141
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	18,754	17,959	14,041	12,923	10,821	6,728	688
Alberta							
Flaxseed(2) - Lin(2)	28	17	19	12	13	8	1
Canola(2)	2,547	2,434	1,704	2,028	1,309	790	104
Oilseeds - Total - Oléagineux	2,575	2,452	1,723	2,040	1,322	798	105
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	12,367	10,452	8,185	7,877	6,315	3,881	525
Western Canada - Total(3) - Canada occidental							
Flaxseed(2) - Lin(2)	726	628	642	465	441	429	32
Canola(2)	6,997	7,521	4,602	6,176	3,445	3,149	328
Oilseeds - Total - Oléagineux	7,723	8,149	5,245	6,641	3,886	3,578	360
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	36,897	35,718	28,329	26,101	21,654	15,394	1,718
Canada Total							
Flaxseed(2) - Lin(2)	726	628	642	465	442	429	32
Canola(2,5)	7,007	7,534	4,611	6,185	3,452	3,158	328
Oilseeds - Total - Oléagineux	7,733	8,162	5,253	6,650	3,894	3,587	360
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	37,447	36,451	28,721	26,700	21,977	15,727	1,720

(1) Current year marketings are as reported by the Canadian Grain Commission. Historical marketings are Canadian Grain Commission monthly deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly.

(1) Les données sur les livraisons pour l'année en cours sont celles que la Commission canadienne des grains a déclarées. Les données chronologiques sur les livraisons sont les données mensuelles déclarées par la Commission canadienne du grain une fois le rajustement de fin d'années réparti sur chaque mois.

(2) Includes unlicensed shipments to U.S. markets.

(2) Comprend les livraisons non agréées aux Etats-Unis.

(3) Includes British Columbia.

(3) Comprend la Colombie-Britannique.

(4) Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, flaxseed and canola.

(4) Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, lin et canola.

(5) Marketings for Eastern Canada include only licenced marketings.

(5) Les données sur les livraisons de l'Est du Canada comprennent seulement les données des livraisons autorisées.

TABLE 15. Exports of Oilseeds, by Country of Final Destination

TABLEAU 15. Exportations des graines oléagineuses, selon le pays de destination finale

	Average 1996-97 2000-01	Total		August - April Août - avril		April 2003
	Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02r	2002-03p	Avril 2003
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Flaxseed - Lin						
Belgium - Belgique	320.9	382.9	418.8	317.7	359.9	51.8
Germany - Allemagne	38.0	0	0	0	0	0
Netherlands - Pays-Bas	76.9	70.0	70.9	63.9	25.0	0
Spain - Espagne	0.1	0	14.3	14.3	0	0
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	431.0	452.9	504.0	395.9	384.9	51.8
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	12.1	18.4	0	0	0	0
Egypt - Egypte	18.6	25.3	1.4	0	13.1	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	18.7	25.3	1.4	0	13.1	0
Algeria - Algérie	0	0	4.2	4.2	0	0
Africa(1) - Total - Afrique(1)	0	0	4.2	4.2	0	0
Japan - Japon	68.0	53.9	51.3	40.3	17.2	0.7
Korea South - Corée du Sud	3.7	3.0	1.7	1.7	0	0
Asia(1) - Total - Asie(1)	77.2	56.9	52.9	42.0	17.2	0.7
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	0.8	0	0	0	0	0
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	0.7	0	0	0	0	0
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	1.1	0	0	0	0	0
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	166.5	59.8	55.4	31.1	40.0	7.2
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	708.0	613.4	617.9	473.2	455.2	59.8
Canola						
Belgium - Belgique	2.6	0	2.1	2.1	1.2	0
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	36.6	0	2.1	2.1	1.2	0
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	14.3	0	0	0	0	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	10.2	0	0	0	0	0
Africa(1) - Total - Afrique(1)	13.2	0	0	0	0	0
People's Republic of China - République populaire de Chine	1120.0	1,889.6	213.7	213.7	0	0
Japan - Japon	1,810.7	1,874.6	1,589.3	1,131.9	1,167.4	133.6
Korea South - Corée du Sud	8.2	0	0	0	0	0
Asia(1) - Total - Asie(1)	2,711.6	3,764.1	1,803.0	1,345.6	1,281.2	146.8
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	0	0	0	0	0	0
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	0	0	0	0	0	0
Mexico - Mexique	578.8	845.9	631.2	607.9	316.3	38.5
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	578.8	845.9	631.2	607.9	316.3	38.5
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	292.5	248.8	87.6	44.2	137.9	7.3
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	3,657.2	4,858.8	2,523.9	1,999.8	1,736.6	192.7

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals - Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent

SOURCE: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada

SOURCE: Commission canadienne des grains et Division du commerce international de Statistique Canada

TABLE 15. Exports of Oilseeds, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 15. Exportations des graines oléagineuses, selon le pays de destination finale - fir

	Total(2)			September - April		April
				Septembre - avril		2003
	1999-00	2000-01r	2001-02r	2001-02	2002-03	Avril
metric tonnes - tonnes métriques						
Soybeans - Soya						
Belgium - Belgique	5,186	31,171	33,546	14,890	10,048	716
Denmark - Danemark	47,444	97,313	16	16	13,000	0
France	19,025	1,764	28,758	17,618	33,599	11,849
Germany - Allemagne	43,410	798	29,377	29,179	310	68
Italy - Italie	2,068	11,849	8,663	8,558	29,527	305
Netherlands - Pays-Bas	36,456	4,819	3,125	1,827	32,658	590
Portugal	0	0	0	0	102	0
Spain - Espagne	18,335	177	157	118	39,986	0
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	171,962	154,559	103,685	72,248	183,458	13,534
Poland - Pologne	361	193	246	57	573	0
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	477	707	541	277	1,297	254
Iran, Isla Rep. - Iran, Rép. Islam.	208,925	119,249	0	0	60,820	0
Israel - Israël	609	433	566	289	489	96
Saudi Arabia - Arabie Saoudite	292	119	190	151	50	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	209,910	120,063	755	440	61,380	73
Algeria - Algérie	0	14,724	16,498	16,498	0	0
Mauritius - Maurice	41	81	58	19	99	20
Africa(1) - Total - Afrique(1)	129	15,126	17,248	16,977	327	20
Hong Kong	28,807	32,013	22,983	16,114	13,843	1,839
Indonesia - Indonésie	64,615	737	26,386	26,345	0	0
Japan - Japon	180,222	170,134	127,113	87,320	74,238	11,203
Malaysia - Malaisie	100,282	80,080	101,881	97,065	108,562	4,238
Singapore - Singapour	14,128	38,273	12,322	8,801	9,510	1,006
Asia(1) - Total - Asie(1)	441,115	334,914	303,395	243,807	215,879	19,154
New Zealand - Nouvelle-Zélande	76	93	148	76	133	75
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	89	112	166	76	184	75
Venezuela	0	0	0	0	0	0
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	0	0	40	0	39	0
Cuba	3,217	1,961	14,917	14,917	815	0
Mexico - Mexique	0	0	90	0	0	0
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	3,423	28,870	15,334	15,234	965	19
United States - États-Unis	121,860	92,856	60,224	51,012	94,153	9,571
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	121,860	92,856	60,224	51,012	94,153	9,571
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	948,965	747,208	501,388	400,071	557,683	42,700

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent

(2) September to August crop year.

(2) Campagne agricole septembre à août.

SOURCE: Statistics Canada, International Trade Division.

SOURCE: Statistique Canada, Division du commerce international.

TABLE 16. Exports of Oils and Meals, by Country of Final Destination

Destination No.	Total		August - April Août - avril		April 2003 Avril 2003	Total	
	2000-01	2001-02r	2001-02r	2002-03		2000-01	2001-02
Canola oil Huile de canola						Linseed oil Huile de lin	
1	United Kingdom	0	0	0	0	18	54
2	Total Western Europe	38	27	27	7	43	60
3	Total Eastern Europe	21	0	0	13	0	0
4	Ethiopia	67	0	0	0	0	0
5	Sudan	0	0	0	0	0	0
6	Total Middle East	651	341	290	570	68	0
7	Total Africa	169	0	0	76	0	0
8	Hong Kong	130,589	4,517	2,371	1,853	22	14
9	India	598	6,901	6,901	3,290	3,290	0
10	Pakistan	16	15	0	29	15	0
11	People's Republic of China	17,206	7,207	7,174	12,137	12,075	0
12	Japan	3,610	9,395	8,011	1,521	124	41
13	Korea South	65,415	32,879	32,233	10,662	1,144	0
14	Singapore	9,376	4,440	4,244	3,917	3,584	3
15	Taiwan	31,316	6,250	4,138	7,872	2,525	0
16	Total Asia	276,482	72,501	65,685	41,957	22,846	68
17	New Zealand	121	120	70	127	27	0
18	Total Oceania	344	331	176	234	80	0
19	Colombia	23	51	0	52	26	0
20	Peru	25	0	0	0	0	0
21	Total South America	48	51	0	62	26	0
22	Haiti	0	0	0	0	0	0
23	Total Central America and Antilles	6,755	2,204	2,184	0	0	0
24	United States	540,542	506,480	390,419	339,659	42,551	5,279
25	Total North America	540,542	506,480	390,419	339,659	42,551	4,787
26	TOTAL EXPORTS	825,050	581,935	458,780	382,577	65,571	5,390
Canola meal Tourteaux de canola						Linseed meal Tourteaux de graine de lin	
27	Belgium	0	0	0	0	6,438	0
28	Ireland	0	0	0	0	0	0
29	Total Eastern Europe	0	0	0	0	0	0
30	Total Western Europe	0	0	0	0	6,438	2
31	Total Middle East	0	0	0	0	0	0
32	Total Africa	0	0	0	0	0	0
33	Japan	16,019	254	0	1,506	0	29
34	Korea, South	0	0	0	0	0	0
35	Taiwan	5,157	1,092	1,014	728	0	0
36	Total Asia	21,176	1,346	1,014	2,391	0	29
37	Total Oceania	0	5,921	5,921	0	0	0
38	Total South America	0	0	0	0	0	0
39	Total Central America and Antilles	83	0	0	0	0	0
40	United States	1,113,898	791,737	617,058	587,443	72,959	4,986
41	Total North America	1,113,898	791,737	617,058	587,443	72,959	5,883
42	TOTAL EXPORTS	1,135,156	799,004	623,993	589,834	72,959	11,454

TABLEAU 16. Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale

August - April Août - avril		April 2003	Total		September - April Septembre - avril		April 2003	Destination	No.
2001-02	2002-03	Avril 2003	2000-01	2001-02	2001-02	2002-03	Avril 2003		
metric tonnes - tonnes métriques									
Linseed oil Huile de lin			Soybean oil Huile de soya						
34	96	12	0	0	0	0	0	Royaume-Uni	1
41	96	12	0	0	0	0	0	Total Europe occidentale	2
0	0	0	0	0	0	1	0	Total Europe orientale	3
0	0	0	80	19	19	0	0	Ethiopie	4
0	0	0	19	0	0	0	0	Soudan	5
0	0	0	99	19	19	0	0	Total Moyen-Orient	6
0	0	0	0	67	67	23	0	Total Afrique	7
0	0	0	0	0	0	0	0	Hong-Kong	8
0	0	0	0	0	0	0	0	Inde	9
0	0	0	0	0	0	0	0	Pakistan	10
0	0	0	0	0	0	0	0	République populaire de Chine	11
1	146	1	0	0	0	0	0	Japon	12
0	0	0	0	0	0	8	0	Corée du Sud	13
0	1	1	0	0	0	0	0	Singapour	14
0	3	0	0	0	0	0	0	Taiwan	15
109	252	42	52	0	0	209	0	Total Asie	16
0	0	0	0	0	0	0	0	Nouvelle-Zélande	17
0	0	0	0	0	0	0	0	Total Océanie	18
0	0	0	0	0	0	0	0	Colombie	19
0	0	0	0	0	0	0	0	Pérou	20
0	0	0	0	0	0	0	0	Total Amérique du Sud	21
0	0	0	0	0	0	0	0	Haïti	22
0	0	0	0	57	57	0	0	Total Amérique centrale et Antilles	23
3,638	3,980	606	34,037	20,648	13,206	12,369	1,956	États-Unis	24
3,638	3,980	606	34,037	20,648	13,206	12,369	1,956	Total Amérique du Nord	25
3,787	4,328	659	34,188	20,790	13,348	12,603	1,956	EXPORTATIONS TOTALES	26
Linseed meal Tourteaux de graine de lin			Soybean meal Tourteaux de soya						
0	0	0	0	0	0	0	0	Belgique	27
0	0	0	0	18,488	18,488	42,047	0	Irlande	28
0	0	0	14,909	18,488	18,488	42,047	0	Total Europe orientale	29
0	0	0	74	0	0	0	0	Total Europe occidentale	30
0	0	0	0	0	0	6,027	0	Total Moyen-Orient	31
0	0	0	0	29,158	29,158	0	0	Total Afrique	32
0	0	0	0	259	209	0	0	Japon	33
0	0	0	0	0	0	0	0	Corée du sud	34
0	230	0	0	0	0	0	0	Taiwan	35
0	437	0	0	259	209	0	0	Total Asie	36
0	0	0	0	0	0	0	0	Total Océanie	37
0	12	0	0	0	0	0	0	Total Amérique du Sud	38
0	0	0	0	100	100	0	0	Total Amérique centrale et Antilles	39
4,623	13,438	1,519	40,248	48,418	29,105	51,215	5,096	États-Unis	40
4,623	13,438	1,519	40,248	48,418	29,105	51,215	5,096	Total Amérique du Nord	41
4,623	13,887	1,519	55,231	96,422	77,060	99,288	5,096	EXPORTATIONS TOTALES	42

SPECIAL CROPS - CULTURES SPÉCIALES

TABLE 17. Selected Special Crop Data, Canada, by Crop Year

TABLEAU 17. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole

		Average 1996-97 2000-01	Total		August - April Août - avril	
		Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02	2002-03p
Dried Beans - Fèves sèches						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	114.7	158.4	170.2	170.2	215.2
	'000 ac	283.6	391.5	420.3	420.3	531.5
Yield - Rendement	kg/ha	1,800.0	1,650.0	1,700.0	1,700.0	1,890.0
	cwt/ac	15.9	14.7	15.2	15.2	16.9
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		204.9	261.4	289.2	289.2	407.4
Imports(1) - Importations(1)		39.2	40.0	42.0	32.6	26.3
Exports(1) - Exportations(1)		185.9	227.0	263.2	212.0	239.7
Canary Seed - Alpiste des Canaries						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	173.2	163.9	163.4	163.4	214.4
	'000 ac	428.0	405.0	404.0	404.0	530.0
Yield - Rendement	kg/ha	1,107.6	1,040.0	700.0	700.0	730.0
	lbs/ac	988.0	930.0	622.0	622.0	682.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		194.3	170.8	113.9	113.9	163.9
Imports(1) - Importations(1)		0.1	0.1	0.1	0.0	0.3
Exports(1) - Exportations(1)		143.8	169.8	133.7	102.5	122.9
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		..	50.0	15.0	..	..
In commercial positions - En positions commerciales		..	20.0	15.0	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		..	70.0	30.0	..	..
Dry Peas - Pois secs						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	900.2	1219.9	1,284.8	1,284.8	1,050.0
	'000 ac	2,224.8	3,015.0	3,175.0	3,175.0	2,595.0
Yield - Rendement	kg/ha	2,320.0	2,350.0	1,570.0	1,570.0	1,300.0
	bu./ac - bo./ac	34.3	34.9	23.4	23.4	19.3
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		2,077.7	2,864.3	2,023.0	2,023.0	1,365.5
Imports(1) - Importations(1)		10.7	11.6	27.0	21.8	37.2
Exports(1) - Exportations(1)		1,458.3	2,196.0	1,380.8	1,138.5	430.1
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		..	125.0	190.0	..	..
In commercial positions - En positions commerciales		..	70.0	85.0	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		..	195.0	275.0	..	..
Buckwheat - Sarrasin						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	14.9	14.8	14.3	14.3	11.9
	'000 ac	36.9	36.7	35.5	35.5	29.5
Yield - Rendement	kg/ha	1,040.0	920.0	1,140.0	1,140.0	1,340.0
	bu./ac - bo./ac	19.6	17.1	21.2	21.2	19.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		15.9	13.6	16.3	16.3	12.2
Imports(1) - Importations(1)		1.1	0.5	1.0	0.8	0.6
Exports(1) - Exportations(1)		8.9	8.7	5.8	4.1	5.2

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 17. Selected Special Crop Data, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 17. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole - fin

	Average 1996-97 2000-01	Total		August - April Août - avril		
	Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02	2002-03p	
Mustard Seed - Graines de moutarde						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	242.0	207.9	157.8	157.8	254.8
	'000 ac	598.2	514.0	390.0	390.0	630.0
Yield - Rendement	kg/ha	889.4	970.0	660.0	660.0	710.0
	lbs/ac	793.4	867.0	593.0	593.0	540.0
		metric tonnes - '000 - tonnes métriques				
Production		244.3	202.2	104.8	104.8	154.3
Imports(1) - Importations(1)		1.2	0.7	3.2	1.7	8.6
Exports(1) - Exportations(1)		157.8	150.8	170.7	110.9	74.5
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		..	50.0	10.0	..	..
In commercial positions - En positions commerciales		..	55.0	23.0	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		..	105.0	33.0	..	..
Sunflower Seed - Graines de tournesol						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	66.8	68.8	66.8	66.8	94.6
	'000 ac	165.0	170.0	165.0	165.0	234.0
Yield - Rendement	kg/ha	1,549.0	1,730.0	1,550.0	1,550.0	1,660.0
	lbs/ac	1,382.0	1,547.0	1,387.0	1,387.0	1,483.0
		metric tonnes - '000 - tonnes métriques				
Production		94.6	119.3	103.8	103.8	157.4
Imports(1) - Importations(1)		15.6	17.8	29.5	21.6	16.8
Exports(1) - Exportations(1)		47.8	77.2	92.0	74.7	79.7
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		..	40.0	15.0	..	..
In commercial positions - En positions commerciales		..	6.0	7.0	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		..	46.0	22.0	..	..
Lentils - Lentilles						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	437.7	687.9	664.1	664.1	386.9
	'000 ac	1081.6	1,700.0	1,641.0	1,641.0	956.0
Yield - Rendement	kg/ha	1,311.2	1,330.0	850.0	850.0	950.0
	lbs/ac	1,169.8	1,186.0	761.0	761.0	816.0
		metric tonnes - '000 - tonnes métriques				
Production		579.8	914.1	566.3	566.3	353.8
Imports(1) - Importations(1)		6.1	5.5	6.4	4.5	7.6
Exports(1) - Exportations(1)		396.7	475.0	478.1	400.1	249.2
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		..	211.0	96.0	..	..
In commercial positions - En positions commerciales		..	45.0	35.0	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		..	256.0	131.0	..	..
Chickpeas - Pois chiches						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	115.9	283.2	467.4	467.4	153.7
	'000 ac	286.4	700.0	1,155.0	1,155.0	380.0
Yield - Rendement	kg/ha	1,378.0	1,370.0	970.0	970.0	1,020.0
	lbs/ac	1,229.5	1,220.0	869.0	869.0	908.0
		metric tonnes - '000 - tonnes métriques				
Production		160.0	387.5	455.0	455.0	156.5
Imports(1) - Importations(1)		3.8	5.1	11.9	10.1	7.5
Exports(1) - Exportations(1)		58.7	178.7	146.4	108.0	69.8

(1) Statistics Canada, International Trade Division.

(1) Statistique Canada, Division du commerce international.

EXPORTS OF SPECIAL CROPS - EXPORTATIONS DE CULTURES SPÉCIALES

TABLE 18. Exports of Special Crops, by Country of Final Destination

TABLEAU 18. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale

	Average 1996-97 2000-01	Total		August - April Août - avril		April 2003
	Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02	2002-03	Avril 2003
metric tonnes - tonnes métriques						
Dry Peas - Pois secs						
Belgium - Belgique	112,954	247,855	71,041	68,320	4,408	158
Italy - Italie	24,013	71,911	11,835	11,660	2,668	26
Netherlands - Pays-Bas	16,538	2,919	1,766	1,411	283	11
Spain - Espagne	389,240	520,125	186,069	186,039	1,032	49
United Kingdom - Royaume-Uni		11,291	1,645	1,040	1,415	0
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	593,677	939,196	310,537	306,430	10,814	349
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	2,053	4,667	4,624	4,484	4,338	280
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	14,090	13,261	15,373	13,434	13,707	959
Algeria - Algérie	3,793	5,993	6,854	5,633	3,090	0
South Africa - Afrique du Sud	5,062	9,630	13,066	11,696	5,325	1,329
Africa(1) - Total - Afrique(1)	17,931	26,878	35,045	28,740	23,830	2,477
Bangladesh	187,148	185,895	122,425	90,175	21,190	0
China - Chine	68,574	124,164	100,549	84,431	20,149	3,846
India - Inde	273,803	529,467	453,667	323,915	185,645	9,986
Japan - Japon	22,525	18,072	27,957	26,390	4,143	61
Malaysia - Malaisie	6,294	300	1,833	1,373	504	22
Philippines - Philippines	7,045	10,843	12,943	11,381	3,295	165
Taiwan	7,455	9,313	9,596	8,334	6,073	721
Asia(1) - Total - Asie(1)	570,657	944,231	778,354	591,149	251,175	15,981
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	17,017	14,034	15	15	3,889	208
Colombia - Colombie	44,922	74,877	54,639	48,659	32,366	227
Ecuador - Équateur	6,662	9,337	10,090	9,390	3,296	264
Peru - Pérou	12,714	14,864	9,093	6,887	5,121	902
Venezuela	14,295	14,155	13,823	10,089	3,977	98
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	98,644	145,337	116,106	96,085	57,419	2,874
Cuba - Cuba	104,840	73,801	76,033	58,206	39,613	0
Mexico - Mexique	6,505	8,500	4,329	4,151	2,333	343
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	116,769	86,301	95,114	76,649	43,855	737
United States - États-Unis	27,421	22,044	25,668	21,546	21,064	3,243
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	27,421	22,044	25,668	21,546	21,064	3,243
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	1,458,260	2,195,950	1,380,837	1,138,533	430,089	27,108
Chickpeas - Pois chiches						
Spain - Espagne	3,038	5,816	4,521	3,581	2,218	471
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	6,473	19,704	19,407	15,226	8,128	689
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	59	53	40	9	34	5
Egypt - Égypte	1,853	4,108	7,082	6,737	113	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	5,878	16,292	20,811	18,575	2,534	135
Africa(1) - Total - Afrique(1)	4,220	14,969	4,097	3,390	2,812	176
Bangladesh	5,921	9,708	20,532	13,848	10,229	258
India - Inde	..	91,796	58,496	39,150	28,055	1,794
Pakistan - Pakistan	8,906	15,392	12,856	10,211	8,610	331
Asia(1) - Total - Asie(1)	38,362	119,011	93,430	64,321	48,126	2,891
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	51	0	135	135	0	0
Colombia - Colombie	1,412	3,202	2,485	1,701	2,013	328
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	1,744	4,677	3,692	2,579	4,242	651
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	360	1,045	1,003	839	538	36
United States - États-Unis	1,581	2,926	3,825	2,890	3,418	260
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	1,581	2,926	3,825	2,890	3,418	260
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	58,727	178,677	146,439	107,964	69,833	4,843

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 18. Exports of Special Crops, by Country of Final Destination - Continued

TABLEAU 18. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale - suite

	Average 1996-97 2000-01	Total		August - April Août - avril		April 2003
	Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02	2002-03	Avril 2003
metric tonnes - tonnes métriques						
Lentils - Lentilles						
Belgium - Belgique	14,981	15,463	67,027	64,370	12,317	316
France	13,112	10,920	8,872	6,610	4,944	488
Germany - Allemagne	15,081	19,555	11,780	9,004	4,973	531
Greece - Grèce	9,592	9,701	9,876	8,876	6,583	342
Italy - Italie	17,351	19,536	20,380	18,623	15,219	372
Spain - Espagne	23,011	18,318	14,903	12,650	7,926	306
United Kingdom - Royaume-Uni	2,770	3,456	2,415	1,906	1,285	122
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	104,856	106,165	139,820	125,493	58,955	3,072
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	3,479	5,200	5,194	3,528	1,968	176
Egypt - Égypte	15,447	24,838	39,571	29,321	2,108	201
Israel - Israël	2,848	4,815	4,134	3,213	1,648	115
Lebanon - Liban	3,494	3,587	2,638	2,178	1,155	341
Turkey - Turquie	36,144	62,097	11,394	11,261	4,547	410
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	69,224	117,592	66,422	52,270	13,610	1,547
Algeria - Algérie	38,999	32,393	63,264	61,206	29,382	2,494
Morocco - Maroc	14,396	27,481	20,077	19,071	3,785	0
Africa(1) - Total - Afrique(1)	62,394	62,070	86,864	83,623	34,188	2,537
India - Inde	9,938	25,428	23,303	10,995	8,137	199
Pakistan	4,016	7,822	9,444	5,599	7,174	524
Sri Lanka	2,988	3,880	3,095	2,501	3,560	627
Asia(1) - Total - Asie(1)	18,946	38,647	37,752	20,375	26,521	1,349
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	281	399	286	174	207	67
Brazil - Brésil	8,975	11,119	9,170	7,642	6,069	582
Colombia - Colombie	42,789	37,292	45,694	36,338	48,526	728
Ecuador - Équateur	11,902	15,723	8,089	5,630	9,149	666
Peru - Pérou	9,757	9,135	6,936	6,038	6,761	668
Venezuela	13,872	16,796	12,057	10,109	8,168	74
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	104,580	110,391	96,815	75,432	91,459	4,698
Mexico - Mexique	15,745	24,922	25,663	22,195	16,318	386
Panama	4,042	2,692	2,229	1,954	907	24
Trinidad-Tobago - Trinité-Tobago	1,774	1,144	1,724	1,411	590	50
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	25,548	30,443	38,893	34,386	18,658	529
United States - États-Unis	7,409	4,105	6,044	4,828	3,623	762
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	7,422	4,105	6,044	4,828	3,623	762
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	396,730	475,014	478,090	400,108	249,190	14,737
Buckwheat - Sarrasin						
Belgium - Belgique	371	0	110	0	0	0
Germany - Allemagne	705	0	0	0	0	0
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	1,396	145	121	11	33	9
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	42	0	0	0	0	0
Japan - Japon	5,023	3,558	2,899	1,771	3,686	1,027
Asia(1) - Total - Asie(1)	5,103	3,592	2,899	1,771	3,786	1,027
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	0	0	0	0	0	0
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	63	63	0	0	0	0
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	11	0	0	0	0	0
United States - États-Unis	2,321	4,941	2,768	2,285	1,371	47
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	2,321	4,941	2,768	2,285	1,371	47
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	8,936	8,741	5,788	4,066	5,191	1,083

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 18. Exports of Special Crops, by Country of Final Destination - Continued

TABLEAU 18. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale - suite

	Average 1996-97 2000-01	Total		August - April Août - avril		April 2003
	Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02	2002-03	Avril 2003
metric tonnes - tonnes métriques						
Mustard Seed - Graines de moutarde						
Belgium - Belgique	31,602	42,221	43,986	20,556	18,491	612
France	1,719	72	2,418	2,403	14	0
Germany - Allemagne	3,902	850	7,131	6,964	2,277	533
Netherlands - Pays-Bas	9,420	9,678	12,848	8,363	3,761	219
Switzerland - Suisse	4,039	0	475	475	0	0
United Kingdom - Royaume-Uni	1,311	1,097	1,656	1,072	991	89
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	53,338	54,756	69,640	40,696	26,477	1,526
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	47	0	40	40	81	0
United Arab Emirates - Emirats arabes unis	583	587	18	18	0	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	812	746	152	152	151	20
Africa(1) - Total - Afrique(1)	344	281	393	354	301	57
Bangladesh	29,999	27,999	37,575	22,371	8,802	194
Japan - Japon	9,102	8,113	7,211	5,454	4,486	325
Korea South - Corée du Sud	1,226	1,489	1,752	1,227	1,053	129
Thailand - Thaïlande	2,055	3,384	3,157	2,519	1,523	387
Asia(1) - Total - Asie(1)	46,359	43,983	51,848	33,284	17,385	1,235
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	228	141	235	111	431	59
Brazil - Brésil	272	214	141	121	312	21
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	1,672	1,656	1,411	1,141	805	84
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	332	484	390	313	404	44
United States - États-Unis	54,687	48,715	46,569	34,786	28,483	2,991
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	54,687	48,715	46,569	34,786	28,483	2,991
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	157,820	150,763	170,678	110,877	74,519	6,016
Canary Seed - Alpiste des Canaries						
Belgium - Belgique	28,099	30,546	32,056	25,925	18,901	1,136
Germany - Allemagne	2,398	0	0	0	286	237
Greece - Grèce	784	680	43	43	465	70
Italy - Italie	2,473	3,507	4,248	3,962	3,218	416
Netherlands - Pays-Bas	4,552	1,125	2,850	0	24	0
Spain - Espagne	10,348	13,592	5,869	5,504	7,535	695
United Kingdom - Royaume-Uni	950	100	27	27	46	22
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	53,776	53,982	48,884	38,808	33,951	2,824
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	36	20	0	0	129	22
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1,915	2,888	1,142	1,013	2,217	365
Africa(1) - Total - Afrique(1)	1,357	917	1,904	1,775	2,512	62
Japan - Japon	1,164	763	1,051	811	1,082	64
Taiwan	828	789	745	320	940	62
Asia(1) - Total - Asie(1)	2,394	2,167	2,716	1,818	3,120	190
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	493	464	0	0	346	43
Brazil - Brésil	19,536	26,150	16,542	6,722	18,567	2,483
Chile - Chili	2,944	3,763	2,694	2,019	2,080	539
Colombia - Colombie	3,075	3,832	3,268	2,642	4,936	446
Venezuela	4,648	6,766	5,033	3,698	1,834	319
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	31,563	41,966	28,569	15,512	28,636	3,986
Mexico - Mexique	34,865	51,374	33,730	31,338	30,579	730
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	35,750	52,639	35,275	32,599	31,831	941
United States - États-Unis	16,516	14,713	15,189	11,022	20,141	1,662
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	16,516	14,713	15,189	11,022	20,141	1,662
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	143,801	169,756	133,679	102,547	122,884	10,094

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 18. Exports of Special Crops, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 18. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale - fin

	Average 1996-97 2000-01	Total		August - April Août - avril		April 2003
	Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02	2002-03	Avril 2003
metric tonnes - tonnes métriques						
Dried Beans - Fèves sèches						
Belgium - Belgique	1,257	1,759	4,366	4,134	1,959	130
France	2,340	6,093	2,967	2,788	3,450	575
Germany - Allemagne	3,963	5,842	2,591	2,015	3,022	637
Greece - Grèce	2,240	3,239	6,068	5,727	4,166	44
Italy - Italie	11,133	13,638	12,116	11,176	20,615	389
Netherlands - Pays-Bas	4,533	6,879	4,502	4,444	5,988	430
Spain - Espagne	6,471	7,805	9,748	9,463	6,811	245
United Kingdom - Royaume-Uni	37,240	37,823	42,812	30,412	64,352	12,974
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	76,687	91,399	91,373	75,624	117,485	16,234
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	2,207	4,634	1,734	1,526	2,507	123
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	7,509	8,519	5,685	4,793	5,214	299
South Africa - Afrique du Sud	802	234	133	91	2,259	78
Africa(1) - Total - Afrique(1)	7,087	5,932	14,404	11,324	7,591	168
Asia(1) - Total - Asie(1)	7,821	9,280	6,770	5,402	14,781	1,573
New Zealand - Nouvelle-Zélande	1,169	1,620	1,744	1,412	5,076	1,288
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	1,487	2,092	2,079	1,728	7,138	1,332
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	17,716	15,812	6,411	3,670	5,120	504
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	19,172	12,153	10,687	9,780	11,483	530
United States - États-Unis	46,241	77,225	124,099	98,124	68,431	6,645
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	46,252	77,225	124,099	98,124	68,431	6,645
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	185,939	227,047	263,242	211,970	239,749	27,408
Sunflower Seeds - Graines de tournesol						
Germany - Allemagne	2,138	467	1,135	635	936	67
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	5,132	2,383	3,934	2,550	1,916	171
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	545	109	506	203	153	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	2,620	7,039	3,838	2,848	2,957	304
Algeria - Algérie	280	440	1,573	1,239	1,072	146
Africa(1) - Total - Afrique(1)	280	441	1,577	1,243	1,080	146
Japan - Japon	697	968	1,239	930	823	85
Asia(1) - Total - Asie(1)	834	1,263	1,337	1,028	1,501	186
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	50	36	127	36	24	0
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	1,079	1,325	574	552	509	200
Mexico - Mexique	1,851	2,976	2,377	2,252	1,239	178
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	2,245	4,213	3,529	3,207	2,030	326
United States - États-Unis	35,038	60,431	76,611	63,062	69,554	5,462
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	35,038	60,431	76,611	63,062	69,554	5,462
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	47,823	77,239	92,032	74,729	79,723	6,794

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

SOURCE: Statistics Canada, International Trade Division.

SOURCE: Statistique Canada, Division du commerce international.

INTERNATIONAL DATA AND PRICES - DONNÉES ET PRIX INTERNATIONAUX

TABLE 19. International Supply and Dispositions, by Crop Year

TABLEAU 19. Bilans internationaux, par campagne agricole

Country or region		Imports	Total supplies	Exports	Domestic utilization	Ending stocks	
Pays ou région	Production	Importations	Ressources total	Exportations	Utilisation intérieure	Stocks de fermeture	
millions of metric tonnes - millions de tonnes métriques							
All Wheat - Tout blé							
Canada	1998-99	24.1	0.1	30.1	14.7	8.0	7.4
(Aug.-July - Août-juillet)	1999-00	27.0	0	34.4	18.3	8.4	7.7
	2000-01	26.5	0.1	34.3	17.1	7.5	9.7
	2001-02	20.6	0.1	30.4	16.2	7.7	6.5
	2002-03	15.7	0.2 (2)	22.4	9.1 (2)	8.1 (2)	5.2 (2)
Australia - Australie	1998-99	21.5	0.1	22.9	16.4	4.6	1.9
(Oct.-Sept. - Oct.-sept.)	1999-00	24.8	0.1	26.8	17.8	5.4	3.6
	2000-01	22.1	0.1	25.8	15.9	5.4	4.5
	2001-02	24.9	0.1	29.5	16.4	5.5	7.6
	2002-03	9.5	0.5	17.6	8.5	6.7	2.4
Argentina - Argentine	1998-99	13.3	0	12.8	8.6	3.5	0.7
(Dec.-Nov. - Déc.-nov.)	1999-00	16.4	0	17.1	11.6	4.9	0.6
	2000-01	16.2	0	16.8	11.3	4.9	0.6
	2001-02	15.5	0	16.1	10.1	4.9	1.1
	2002-03	12.3	0	13.4	6.5	4.9	2.0
United States - États-Unis	1998-99	69.3	2.8	91.8	28.4	37.7	25.7
(June-May - Juin-mai)	1999-00	62.6	2.6	90.9	29.4	35.7	25.8
	2000-01	60.8	2.4	89.0	28.9	36.3	23.8
	2001-02	53.3	2.9	80.0	26.2	32.6	21.2
	2002-03	44.0	2.1	67.3	23.4	31.2	12.7
E.U. 15 - U.E. 15	1998-99	103.1	3.8 (3)	120.9	14.6 (3)	93.3	13.0
(July-June - Juillet-juin)	1999-00	96.4	4.2 (3)	113.6	17.4 (3)	87.2	9.0
	2000-01	104.7	3.2 (3)	116.9	15.2 (3)	92.0	9.7
	2001-02	91.2	9.8 (3)	110.7	11.5 (3)	91.0	8.2
	2002-03	103.3	11.0 (3)	122.5	15.5 (3)	95.1	11.9
Eastern Europe - Europe orientale	1998-99	33.9	2.1	43.8	4.2	31.9	7.7
(July-June - Juillet-juin)	1999-00	28.2	1.6	37.5	3.4	29.6	4.5
	2000-01	28.9	2.7	36.1	2.3	29.0	4.8
	2001-02	34.9	1.7	41.4	4.2	30.5	6.7
	2002-03	30.6	1.9	39.2	3.5	29.7	6.0
Russia - Russie	1998-99	27.0	2.5	37.5	1.7	34.8	1.0
(July-June - Juillet-juin)	1999-00	31.0	5.1	37.1	0.5	35.4	1.2
	2000-01	34.5	1.6	37.3	0.7	35.2	1.4
	2001-02	46.9	0.6	48.9	4.4	38.0	6.5
	2002-03	50.6	0.3	57.4	13.0	40.7	3.7
People's Republic of China - République populaire de Chine	1998-99	109.7	0.8	206.7	0.5	108.3	97.9
(July-June - Juillet-juin)	1999-00	113.9	1.0	212.8	0.5	109.4	102.9
	2000-01	99.6	0.2	202.7	0.6	110.2	91.9
	2001-02	93.9	1.1	186.9	1.5	108.8	76.6
	2002-03	90.3	0.5	167.4	1.5	105.2	60.7
World(1) - Mondial(1)	1992-93	561.7	113.2	832.7	113.2	548.2	175.7
	1993-94	558.1	101.7	835.5	101.7	553.3	180.5
	1994-95	523.1	101.5	805.1	101.5	543.4	160.2
	1995-96	538.0	99.3	797.5	99.3	544.9	153.3
	1996-97	582.7	104.0	840.0	104.0	574.9	161.1
	1997-98	610.1	104.4	875.6	104.4	579.4	191.8
	1998-99	589.9	102.1	883.8	102.1	579.3	202.4
	1999-00	585.3	112.9	900.6	112.9	584.7	203.0
	2000-01	581.5	103.6	888.1	103.6	583.8	200.7
	2001-02	581.1	110.4	892.2	110.4	583.8	198.0
	2002-03	564.0	104.8	866.8	104.8	596.9	165.1

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 19. International Supply and Dispositions, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 19. Bilans internationaux, par campagne agricole - fin

Country or region Pays ou région		Imports		Total supplies	Exports	Domestic utilization	Ending stocks
		Production	Importations					Ressources total	Exportations	Utilisation intérieure	Stocks de fermeture
millions of metric tonnes - millions de tonnes métriques							
Barley - Orge							
Canada (Aug.-July - Août-juillet)	1998-99	12.7	0.1	15.3	1.7	10.9	2.7
	1999-00	13.2	0	15.9	2.4	10.7	2.8
	2000-01	13.2	0	16.0	2.6	10.9	2.5
	2001-02	10.8	0.1	13.4	1.8	9.8	1.9
	2002-03	7.3	0.3 (2)	9.5	0.7 (2)	7.6	1.2 (2)
Australia - Australie (Nov.-Oct. - Nov.-oct.)	1998-99	6.0	0	6.8	4.2	2.1	0.5
	1999-00	5.0	0	5.5	2.6	2.5	0.4
	2000-01	6.7	0	7.1	4.0	2.1	1.0
	2001-02	8.4	0	9.4	4.3	3.2	1.9
	2002-03	3.5	0	5.4	1.7	3.2	0.5
Corn - Maïs							
Argentina - Argentine (Mar.-Feb. - Mars-février)	1998-99	13.5	0	15.0	7.9	6.5	0.7
	1999-00	17.2	0	17.9	11.9	5.5	0.5
	2000-01	15.4	0	15.9	9.7	5.6	0.6
	2001-02	14.7	0	15.3	10.8	4.1	0.4
	2002-03	15.5	0	15.9	12.0	3.3	0.6
United States - États-Unis (Sept.-Aug. - Sept.-août)	1998-99	247.9	0.5	281.6	50.4	185.8	45.4
	1999-00	239.5	0.4	285.3	49.2	192.5	43.6
	2000-01	251.9	0.2	295.7	49.3	198.2	48.2
	2001-02	241.5	0.3	290.0	48.0	201.4	40.6
	2002-03	228.8	0.4	269.8	40.6	201.7	27.5
Coarse grains - Total - Céréales secondaires							
E.U. 15 - U.E. 15 (Oct.-Sept. - Oct.-sept.)	1998-99	105.5	3.1 (3)	130.5	9.2 (3)	98.0	23.5
	1999-00	102.1	2.7 (3)	128.3	13.3 (3)	95.5	19.5
	2000-01	107.4	3.1 (3)	130.0	8.1 (3)	104.5	17.4
	2001-02	106.7	4.2 (3)	128.3	5.0 (3)	103.3	20.0
	2002-03	106.1	4.0 (3)	130.1	6.2 (3)	101.5	22.4
Eastern Europe - Europe orientale (Oct.-Sept. - Oct.-sept.)	1998-99	51.1	1.2	58.8	3.3	51.6	4.0
	1999-00	54.6	1.7	60.3	3.1	52.4	4.8
	2000-01	37.0	2.9	44.7	1.2	40.8	2.7
	2001-02	51.8	1.5	56.0	3.9	47.5	4.6
	2002-03	49.6	1.5	55.7	3.0	48.5	4.2
Russia - Russie (July-June - Juillet-juin)	1998-99	19.0	1.2	27.6	0.1	25.6	1.6
	1999-00	21.8	2.2	25.6	0.0	24.7	0.9
	2000-01	28.2	0.8	29.9	1.0	26.4	2.5
	2001-02	35.2	0.7	38.4	2.6	29.1	6.7
	2002-03	33.4	0.3	40.4	3.4	30.0	7.0
People's Republic of China - République populaire de Chine (July-June - Juillet-juin)	1998-99	143.5	2.6	234.9	3.4	128.9	102.6
	1999-00	137.2	2.3	242.1	10.0	129.4	102.7
	2000-01	114.0	2.4	219.1	7.3	130.1	81.7
	2001-02	122.3	2.0	206.0	8.6	133.2	64.2
	2002-03	129.2	1.8	195.2	13.6	136.2	45.4
World(1) - Mondial(1)	1992-93	871.7	93.1	1,158.9	93.1	846.8	219.0
	1993-94	798.4	86.6	1,104.0	86.6	838.4	179.0
	1994-95	869.7	98.6	1,147.3	98.6	858.0	190.7
	1995-96	801.3	88.1	1,080.1	88.1	840.4	151.6
	1996-97	908.2	94.3	1,154.1	94.3	873.9	185.9
	1997-98	882.4	85.8	1,154.1	85.8	871.9	196.4
	1998-99	891.2	96.7	1,184.3	96.7	871.1	216.5
	1999-00	877.5	104.8	1,198.8	104.8	884.0	210.0
	2000-01	859.8	104.4	1,174.2	104.4	882.2	187.6
	2001-02	893.1	101.9	1,182.6	101.8	905.5	175.3
	2002-03	860.0	100.1	1,135.4	100.1	895.1	140.2

(1) Stock and trade data are based on an aggregate of different marketing years. - Les données des stocks et du commerce sont fondées sur un agrégat des différentes années commerciales.

(2) Agriculture and Agri-Food Canada forecasts, June 10, 2003. - Prévisions de Agriculture et Agri-Food Canada, le 10 juin 2003

(3) Excludes trade between EU 15 countries. - Le commerce entre les pays de UE 15 est exclu.

SOURCE: U.S. Department of Agriculture, Foreign Agricultural Service, excluding Canada, June 2003.

SOURCE: Département de l'Agriculture des États-Unis, Foreign Agricultural Service, Canada exclus, juin 2003.

TABLE 20. International Oilseeds Data

TABLEAU 20. Données internationales de divers pays sur les graines oléagineuses

	1998-99	1999-00	2000-01	2001-02	2002-03p
	metric tonnes - '000 - tonnes métriques				
PRODUCTION					
Soybeans - Soya:					
Canada	2,737	2,781	2,703	1,635	2,335
Brazil - Brésil	31,300	34,200	39,000	43,500	52,000
United States - Etats-Unis	74,598	72,224	75,055	78,672	74,291
World - Mondial	159,819	159,904	175,060	184,346	194,604
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	7,643	8,798	7,205	4,926	3,577
People's Republic of China - République populaire de Chine	8,300	10,132	11,381	11,331	10,552
World - Mondial	35,885	42,448	37,559	36,010	31,867
Flaxseed - Lin:					
Canada	1,081	1,022	693	715	679
United States - Etats-Unis	170	200	273	291	319
Argentina - Argentine	85	47	22	14	11
World - Mondial	2,830	2,870	2,360	2,160	2,060
EXPORTS - EXPORTATIONS					
Soybeans - Soya:					
Canada	876	949	747	501	600 (1)
Brazil - Brésil	8,930	11,161	15,470	15,000	20,800
United States - Etats-Unis	21,898	26,537	27,103	28,918	27,488
World - Mondial	38,700	47,062	55,501	55,180	63,522
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	3,900	3,885	4,859	2,524	2,200 (1)
World - Mondial	9,339	11,260	9,862	7,623	6,075
Flaxseed - Lin:					
Canada	727	568	613	618	612 (1)
World - Mondial	923	711	792	761	785
CRUSHINGS - BROYAGES					
Soybeans - Soya:					
Canada	X	X	X	X	X
Brazil - Brésil	21,010	21,200	22,617	24,650	28,400
United States - Etats-Unis	43,262	42,927	44,625	46,259	43,817
World - Mondial	135,481	135,503	146,829	158,484	166,935
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	3,063	2,983	3,013	2,293	2,100 (1)
E.U. - U.E.	8,714	9,290	8,817	9,158	8,594
People's Republic of China - République populaire de Chine	9,500	12,707	12,530	11,405	10,052
World - Mondial	31,852	37,069	35,422	33,982	30,632
ENDING STOCKS - STOCKS DE FERMETURE					
Soybeans - Soya:					
Brazil - Brésil	7,510	8,639	8,379	11,068	12,282
United States - Etats-Unis	9,484	7,897	6,743	5,661	3,798
World - Mondial	27,118	27,759	30,642	32,009	31,843
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	633	2,157	1,088	1,200	460 (1)
World - Mondial	2,241	4,061	2,583	2,369	1,390
MEAL PRODUCTION - PRODUCTION DES TOURTEAUX					
Soybeans - Soya:					
Canada	X	X	X	X	X
Brazil - Brésil	16,595	16,745	17,960	19,469	22,430
United States - Etats-Unis	34,285	34,102	35,730	36,552	34,401
World - Mondial	107,360	107,391	116,617	125,600	131,948
Canola-rapeseed - Grain de colza:					
Canada	1,940	1,858	1,870	1,427	..
World - Mondial	19,114	22,288	21,308	20,544	18,483
OIL PRODUCTION - PRODUCTION D'HUILE					
Soybeans - Soya:					
Canada	X	X	X	X	X
Brazil - Brésil	3,931	4,025	4,319	4,708	5,405
United States - Etats-Unis	8,202	8,085	8,355	8,572	8,319
World - Mondial	24,601	24,631	26,761	28,920	30,609
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	1,283	1,243	1,266	971	..
World - Mondial	11,807	13,635	13,035	12,871	11,507

SOURCE: USDA, FAS, excluding Canada, May 2003 and OIL WORLD. - SOURCE: USDA, FAS, Canada exclus, mai 2003 et OIL WORLD.

(1) Agriculture and Agri-Food Canada forecasts, June 10, 2003 - Prévisions de Agriculture et Agri-Food Canada, le 10 juin 2003.

TABLE 21. Cash Special Crop Prices

TABLEAU 21. Prix au comptant des cultures spéciales

	Crop year average		Monthly average			April 2003	
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle			Avril 2003	
	2000-01	2001-02	April 2002	March 2003	High	Low	Average
			Avril 2002	Mars 2003	Maximum	Minimum	Moyenne
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique							
PEAS - POIS							
1 Green(1) - 1 vert(1)	184.88	250.05	242.50	350.00	..	..	..
2 Green(1) - 2 vert(1)	184.88	248.51	242.50	345.00	..	..	..
1 Large Yellow(1) - 1 jaune, gros(1)	182.59	244.23	237.50	280.00	..	..	..
2 Large Yellow(1) - 2 jaune, gros(1)	182.59	244.23	237.50	280.00	..	..	..
Feed(2) - fourragère(2)	145.18	178.53	177.50	180.00	..	..	..
Feed(8) - fourragère(8)	..	..	..	..	133.75	133.38	133.47
LENTILS - LENTILLES							
1 Eston(5)	304.49	280.19	244.00	475.00	441.00	441.00	441.00
2 Eston(5)	246.94	250.75	215.50	441.00	397.00	397.00	397.00
1 Laird(5)	322.69	353.83	358.50	708.00	675.00	675.00	675.00
2 Laird(5)	300.16	337.68	347.50	665.00	650.00	650.00	650.00
1 Richlea(5)	298.47	316.48	328.00	665.00	650.00	650.00	350.00
1 Crimson Red(5)	332.22	326.02	344.00	397.00	386.00	386.00	386.00
Feed - fourragère(5)	52.92	50.00	50.00	120.00	120.00	120.00	120.00
BEANS - FEVES							
1 Navy/Pea Bean(7) - 1 petit rond blanc(7)	379.80	578.80	526.75	242.51	268.96	238.10	252.21
1 Navy/Pea Bean(3) - 1 petit rond blanc(3)	332.90	526.53	519.66	338.83	374.79	352.74	361.56
1 Pinto(7)	410.73	749.29	992.56	379.14	418.88	363.76	370.27
Pinto(3)	368.87	628.11	754.30	363.76	391.32	369.27	376.99
1 Cranberry(7) - 1 canneberge(7)	619.31	869.14	934.32	435.47	436.52	425.49	431.89
Cranberry(4) - canneberge(4)	568.19	759.58	..	534.62	540.13	534.62	538.48
1 Dark Red Kidney(7) - 1 rouge foncé(7)	619.22	880.22	1,022.68	459.72	468.48	457.46	463.47
Dark Red Kidney(4) - rouge foncé(4)	554.50	821.13	903.37	555.09	578.71	573.20	573.75
1 Black(7) - 1 noir(7)	393.62	915.25	1,046.89	275.32	300.93	271.17	277.95
MUSTARD SEED - GRAINES DE MOUTARDE							
1 Yellow(10) - 1 jaune(10)	376.00	940.26	689.75	730.00	..	..	..
1 Brown(10) - 1 brun(10)	242.55	487.98	400.50	926.00	..	..	..
1 Oriental(10) - 1 chinoise(10)	221.29	350.40	385.25	441.00	..	..	..
1 Yellow(8) - 1 jaune(8)	..	..	..	..	600.76	578.71	590.37
1 Brown(8) - 1 brun(8)	..	..	..	..	666.90	655.88	660.52
CANARY SEED - ALPISTE DES CANARIES							
Canary Seed(8) - Alpiste des Canaries(8)	268.89	627.48	374.79	662.00	461.43	326.28	400.95
SUNFLOWER SEED - GRAINES DE TOURNESOL							
Oil(8) - Huile(8)	203.43	324.65	330.69	408.59	397.93	336.20	371.04
Confectionery(7) - Confection(7)	330.69	330.69	330.69	..	..	..	..
Ordinary(9) - Ordinaire(9)	478.83	699.54	714.83	879.04	896.54	753.24	815.18
New Sun(9)	500.77	739.00	752.51	946.23	944.31	786.31	853.85
BUCKWHEAT - SARRASIN							
Buckwheat - Sarrasin(5)	304.03	321.51	321.51	..	..	..	..

(1) Delivered dealer, Vancouver. - Livré au commerçant à Vancouver.

(2) Delivered dealer, Thunder Bay. - Livré au commerçant à Thunder Bay.

(3) Delivered dealer North Dakota/Minnesota(\$US). Crop year September - August. - Livré au commerçant dans le Dakota du Nord/Minnesota (\$US). Campagne agricole septembre à août.

(4) Delivered dealer Michigan (\$ US) . Crop year September to August. - Livré au commerçant au Michigan (\$US). Campagne agricole septembre à août.

(5) Delivered dealer. - Livré au commerçant.

(6) FOB Manitoba farm. - FAB ferme au Manitoba.

(7) Delivered dealer, Manitoba. - Livré au commerçant au Manitoba.

(8) Delivered dealer, Saskatchewan. - Livré au commerçant en Saskatchewan.

(9) Basis delivered West Fargo (US\$). - Livré à West Fargo (\$ US).

(10) FOB Saskatchewan farm - FAB ferme en Saskatchewan.

TABLE 22. Canadian Wheat Board, Pool Accounts(1)

TABLEAU 22. Comptes de mise en commun de la Commission canadienne du blé(1)

	Actual Total Payment				Initial Payments	Pool Return Outlook (PRO)	Pool Return Outlook (PRO)
	Paiement Total Réel				Acomptes à la livraison (PDR)	Perspectives de rendement (PDR)	Perspectives de rendement (PDR)
Pool year Année de mise en commun	1998-99	1999-00	2000-01	2001-02	2002-03 November 2002 Novembre 2002	2002-03 May 2003 Mai 2003	2003-04 May 2003 Mai 2003
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique							
Wheat (excluding durum) - Blé (blé dur exclu)							
1 CWRS 13.5	207.54	192.43	202.58	217.02	250.20	251	202
3 CWRS	168.00	152.75	165.23	195.66	215.50	217	172
1 CWHW 13.5	..	..	..	..	..	..	202
1 CPS-Red - Roux	162.01	150.16	158.70	189.58	211.00	212	159
1 CPS-White - Blanc	155.66	149.07	160.75	198.17	213.00	215	166
1 CWRW	170.40	151.91	159.75	186.69	206.80	208	151
1 CWES	182.88	162.17	169.56	192.84	211.40	212	168
1 CWSWS	155.20	151.00	166.76	209.27	209.80	213	179
CWFD	130.38	123.43	127.02	152.28	128.50	132	124
Durum Wheat - Blé dur							
1 CWAD 13.0	209.50	225.26	260.03	265.39	225.05	270	210
3 CWAD	182.55	182.86	222.78	240.29	197.50	226	165
4 CWAD	157.85	154.79	181.85	217.84	171.00	195	149
Barley - Orge							
1 CW	147.50	135.38	142.86	180.00	150.00	162	123
Designated Barley - Orge de premier choix							
SP SEL CW 2R	172.36	186.87	201.01	210.74	208.00	246	198
SP SEL CW 6R	160.73	182.21	176.40	186.01	188.00	229	184
SS 2 R	167.36	181.87	196.01	205.74	203.00	241	193
SS 6 R	155.73	177.21	171.40	181.01	183.00	224	179
SEL 2 R	169.86	184.31	198.51	208.24	205.50	..	..
SEL 6 R	158.23	179.71	173.90	183.51	185.50	..	..
SEL 2R Hulless	157.36	171.56	181.34	190.27	193.00	..	..
SEL 6R Hulless	..	151.00	155.00	186.66	182.00	..	..

(1) Basis in-store Vancouver or St. Lawrence. - En entrepôt à Vancouver ou Saint-Laurent.

Source: Canadian Wheat Board - Commission canadienne du blé.

TABLE 23. Ontario Wheat Producers' Marketing Board, Pool Accounts(1)

TABLEAU 23. Compte de mise en commun de l'Office de commercialisation des producteurs de blé de l'Ontario(1)

		Actual Total Payment				Initial Payments (3)	Estimated Pool Return
		Paiement Total Réel				Acomptes à la livraison (3)	Estimations de rendement
		Pool year					
		Année de mise en commun 1999-00	2000-01	2001-02	2002-03	2002-03	
<u>dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique</u>							
Pool-Compte	Wheat-Blé						
A	White-Blanc	107.26	109.79	139.11	102	195 - 205	
B	Red Winter- Rouge d'hiver(2)	127.24	119.74	140.19	112	195 - 205 (4)	
	Organic-Naturel	128.99	140.58	146.98	..	..
C	Red Spring-Roux de printemps(2)	162.22	168.94	155.85	122	220 - 230 (4)	
D	Red Spring-Roux de printemps Quantum	133.16	118.45	140.39	102	165 - 175 (4)	
	Interim Registered- Enregistré provisoirement	128.48	121.14	..	..	..
E	Soft Red Winter-Tendre rouge d'hiver	105.48	104.01	129.61	102	190 - 200	
F	Common Red-Rouge ordinaire	115.87	115.36	136.92	102	190 - 200	
G/S	Feed-Fourrager	98.37	85.43	111.22	77	165 - 175	

(1) Crop year June 1st to May 31st. - Campagne agricole du 1er juin au 31 mai.

(2) Grown from certified seed. - Cultivé à partir de semences certifiées.

(3) Includes \$2 a tonne license fee. - Comprend un droit de permis de 2 \$ la tonne.

(4) Does not include protein premiums. - Ne comprend pas les primes à la protéine.

TABLE 24. Cash Grain Prices, Canada

TABLEAU 24. Prix au comptant des céréales, Canada

	Crop year average		Monthly average			April 2003	
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle			Avril 2003	
	2000-01	2001-02	April 2002	March 2003	High	Low	Average
			Avril 2002	Mars 2003	Maximum	Minimum	Moyenne
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique							
CANADIAN WHEAT BOARD ASKING PRICES - COTES DE VENTE DE LA COMMISSION CANADIENNE DU BLÉ							
Wheat - Blé							
1 CWRS 13.5(1)	230.36	232.69	225.02	266.66	268.55	245.30	255.95
1 CWRS 13.5(2)	271.62	271.01	260.06	281.94	268.91	268.91	268.91
1 CWAD(1)	289.98	316.32	316.39	338.13	346.60	333.25	340.24
2 CWAD(1)	284.98	311.33	311.39	333.13	341.60	328.25	335.24
3 CWAD(1)	279.98	306.33	306.39	328.13	336.60	323.25	330.24
Domestic Human Food - Consommation nationale							
1 CWRS 13.5(3)	202.31	208.64	206.38	249.03	..	..	234.50
1 CWAD(3)	273.30	280.81	274.82	301.11	..	..	301.77
1 CWSWS(3)	199.70	216.00	198.98	203.38	..	..	199.78
Barley - Orge							
SP SEL 6R(3)	215.39	228.58	222.57	283.07	286.50	279.50	282.10
SEL 6R(3)	212.89	226.08	220.07	280.67	285.00	277.00	280.45
SP SEL 2R(3)	223.39	236.56	230.57	295.21	299.50	291.50	294.93
SEL 2R(3)	220.89	234.08	228.07	292.71	297.00	289.00	292.45
WINNIPEG COMMODITY EXCHANGE CASH PRICES - COTES DE VENTE DU MARCHÉ À WINNIPEG							
Wheat - Blé							
3 CWRS(9)	138.59	170.01	166.40	178.42	180.60	162.00	171.88
Western Barley - Orge de l'Ouest							
1 CW(4)	129.14	158.88	151.24	167.65	169.00	162.00	167.23
Flaxseed - Lin							
1 CW NCC-NCN(10)	241.53	315.48	314.83	369.90	376.00	337.00	361.01
1 CW NCC-NCN(9)	261.78	333.47	327.64	..	397.00	368.00	381.71
2 CW NCC-NCN(9)	259.78	331.47	325.64	..	395.00	366.00	379.71
Canola							
1 Canada NCC-NCN(10)	253.19	332.61	316.04	351.68	372.78	350.38	362.32
1 Canada NCC-NCN(2)	289.91	356.96	341.73	383.44	407.80	384.40	397.63
2 Canada NCC-NCN(2)	276.91	342.99	328.73	370.44	394.80	371.40	384.63
OTHER CASH PRICES - COTES DE VENTE, AUTRES							
Soybeans - Soya							
Weighted Average Price(5) - Moyenne pondérée du prix(5)	259.86	270.68	271.95	314.84	...	...	315.25
Processor(11) - Fabricant(11)	265.78	279.97	280.24	319.22	340.61	326.65	332.78
Corn (Ontario) - Maïs (Ontario)							
Weighted Average Price(5) - Moyenne pondérée du prix(5)	122.20	136.31	129.13	155.77	...	...	155.66
Processor(12) - Fabricant(12)	122.39	140.08	133.84	156.10	160.52	154.03	158.04
Wheat - Blé							
1 CEWW(6)	138.18	171.96	168.09	174.32	...	...	171.51
Oats - Avoine							
2 CW(13)	87.79	187.53	189.66	174.15	...	...	155.17
2 CW(14)	76.95	169.80	186.80	158.00	...	...	137.55
OIL AND MEAL PRICES(7,8)-HUILE ET TOURTEAUX PRIX(7,8)							
Canola oil - Huile de canola	485.46	633.10	608.13	752.88	...	...	732.85
Canola meal - Tourteaux de canola	205.05	222.80	223.19	207.12	...	...	201.31

(1) Basis in store Lower St.Lawrence. - En entrepôt dans le bas St. Laurent. (2) Basis in store Vancouver. - En entrepôt à Vancouver

(3) Basis in store Thunder Bay. - En entrepôt à Thunder Bay. (4) Basis delivered Lethbridge. - Livré à Lethbridge

(5) Purchased by licensed dealers from growers. - Acheté des producteurs par les agents autorisés

(6) Domestic human consumption price, basis country shipping points. - Prix de la consommation nationale, en entrepôt aux centres d'expédition de la campagne.

(7) Crude degummed oil. - Huile brute égommée. (8) FOB Vancouver - FAB Vancouver

(9) Basis track Thunder Bay. - En entrepôt en wagons à Thunder Bay. (10) PAR Region. - Par région

(11) Delivered crusher Hamilton. - Livré au tritateur à Hamilton.

(12) Delivered processor London. - Livré au fabricant à London.

(13) Delivered elevator, Manitoba 2CW 2002-03 and 3CW in prior years. - Livré au silo, Manitoba 2CW 2002-03 et 3 CW dans les années précédentes

(14) Delivered elevator, Edmonton, Alberta 2CW. - Livré au silo, Edmonton, Alberta 2CW.

TABLE 25. Cash Grain Prices, United States

TABLEAU 25. Prix au comptant des céréales, États-Unis

	Crop year average		Monthly average			April 2003	
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle			Avril 2003	
	2000-01	2001-02	April 2002	March 2003	High	Low	Average
			Avril 2002	Mars 2003	Maximum	Minimum	Moyenne
U.S. dollars per metric tonne - dollars des É.U. par tonne métrique							
WHEAT - BLÉ							
1 DNS 14%(1)	133.36	131.00	129.26	160.20	157.45	144.86	150.70
1 DNS 14%(2)	152.58	149.88	145.87	175.27	174.90	166.45	170.86
2 DNS 14%(3)	153.22	149.89	144.04	174.53	172.33	165.35	168.29
1 HRW 12%(4)	126.00	123.94	120.49	139.90	144.22	133.01	140.22
1 HRW(5)	126.47	126.06	123.73	143.44	140.45	132.83	138.62
2 HRW(3)	135.86	141.34	133.75	155.79	153.96	144.40	149.91
2 SRW(6)	102.28	114.58	113.17	128.24	132.37	121.07	126.79
1 SW(2)	113.32	132.55	121.99	127.87	129.34	119.78	125.30
2 SRW(11)	73.51	96.70	93.20	95.85	95.26	88.92	91.71
OATS - AVOINE							
2 heavy(7) - 2 lourde(7)	78.75	137.60	156.27	132.84	135.36	109.74	126.43
2 heavy(3) - 2 lourde(3)	104.65	154.10	167.55	174.61	176.37	176.37	176.37
1 milling (10) - 1 mouture(10)	92.13	149.11	158.73	132.93	..	..	..
BARLEY - ORGE							
2 feed(3) - 2 fourragère(3)	111.07	111.84	110.69	130.44	133.20	129.98	130.90
3 or better, malting (g.t. 70% Pl.)(7) - 3 ou mieux, qualité brassicole(7)	107.19	112.68	113.65	175.19	179.13	176.83	178.58
CORN - MAIS							
2 yellow(8) - 2 jaune(8)	76.25	80.49	77.67	92.72	96.55	92.02	94.81
2 yellow(7) - 2 jaune(7)	69.17	75.28	74.01	91.77	92.61	88.28	90.89
2 yellow(4) - 2 jaune(4)	74.41	78.56	75.69	94.96	97.63	92.12	96.44
2 yellow(6) - 2 jaune(6)	87.43	92.75	87.00	105.11	106.79	102.06	105.26
2 white(4) - 2 blanc(4)	78.05	84.00	79.40	119.71	118.50	116.14	117.79
SOYBEANS - SOYA							
1 yellow(8) - 1 jaune(8)	172.81	171.73	170.62	210.30	227.90	211.37	221.05
1 yellow(4) - 1 jaune(4)	171.97	171.29	169.60	211.50	231.49	212.75	223.66
1 yellow(6) - 1 jaune(6)	185.00	183.47	180.78	223.77	238.47	223.31	232.14
1 yellow(11) - 1 jaune(11)	171.72	170.98	170.26	211.50	231.94	212.29	223.73
SORGHUM - SORGHU							
2 yellow(4) - 2 jaune(4)	73.66	78.57	75.12	92.36	95.72	89.11	93.48
2 yellow(5) - 2 jaune(5)	93.90	96.18	89.11	104.55	112.27	101.02	107.58
Exchange rate(9) - Taux de change(9)	1.52	1.57	1.58	1.48	..	..	1.46

(1) Basis in store Duluth. - En entrepôt à Duluth.

(2) Basis track side Portland. - En entrepôt en wagons à Portland.

(3) Basis FOB Portland. - En entrepôt FAB à Portland.

(4) Basis track side Kansas City. - En entrepôt en wagons à Kansas City.

(5) Basis track side Texas Gulf. - En entrepôt en wagons à Texas Gulf.

(6) Basis barge Louisiana Gulf. - En entrepôt en chalands à Louisiana Gulf.

(7) Basis in store Minneapolis. - En entrepôt à Minneapolis.

(8) Bids to farmers, N.C. Illinois. - Vente à l'enchère aux cultivateurs N.C. Illinois.

(9) Bank of Canada, average noon spot rate, U.S.\$ expressed in Canadian funds. - Taux immédiat moyen à midi de la Banque du Canada, \$E.-U. exprimé en monnaie canadienne.

(10) Basis track, to arrive Minneapolis. - En entrepôt en wagons, pour arriver à Minneapolis.

(11) Basis in store Toledo. - En entrepôt à Toledo.

Abbreviations - Abréviations:

DNS - (Dark Northern Spring - Blé foncé de printemps du nord).

HRW - (Hard Red Winter - Blé vitreux roux d'hiver).

SRW - (Soft Red Winter - Blé tendre roux d'hiver).

HAD - (Hard Amber Durum - Blé dur ambre).

SW - (Soft White Winter - Blé tendre blanc d'hiver).

TABLE 26. Futures Settlement(1) Prices of Grains, by Delivery Month, April 2003

TABLEAU 26. Opérations à terme règlement(1) prix des grains, par mois de livraison, avril 2003

	Monthly high(2)	Monthly low(2)	Average settlement	Total monthly volume	Open interest end of month
	Maximum du mois(2)	Minimum du mois(2)	Moyenne liquidation	Volume mensuel total	Intérêt en cours fin du mois
	dollars per metric tonne			metric tonnes '000	
	dollars par tonne métrique			tonnes métriques '000	
WINNIPEG COMMODITY EXCHANGE - COTES DE VENTE DU MARCHÉ À WINNIPEG					
WHEAT - BLÉ					
May - Mai	154.00	137.00	146.00	57.60	3.58
July - Juillet	158.00	138.00	149.30	41.86	31.14
October - Octobre	152.50	133.00	145.50	38.20	23.74
December - Décembre	154.00	134.00	148.60	1.74	2.68
WESTERN BARLEY - ORGE DE L'OUEST					
May - Mai	173.00	161.50	167.70	131.22	5.92
July - Juillet	163.50	149.00	156.80	115.20	68.42
October - Octobre	146.50	128.10	139.50	91.06	68.54
December - Décembre	148.50	130.50	141.70	37.32	42.50
March - Mars	151.00	140.70	144.90	2.78	6.18
FLAXSEED - LIN					
May - Mai	392.00	358.00	376.90	4.74	4.80
July - Juillet	379.20	352.00	370.40	1.74	2.28
November - Novembre	330.00	309.00	322.40	0.88	4.58
CANOLA					
May - Mai	385.00	357.00	372.40	1164.44	50.10
July - Juillet	387.60	357.90	375.00	1174.80	495.86
November - Novembre	360.50	332.00	344.10	710.94	443.82
January - Janvier	361.50	342.00	347.20	0.98	8.82
March - Mars	363.00	340.50	349.55	0.10	1.02
CANOLA MEAL					
May - Mai	122.00	122.00	122.00	0	0
July - Juillet	121.00	121.00	121.00	0	0
MINNEAPOLIS GRAIN EXCHANGE					
SPRING WHEAT - BLE DE PRINTEMPS					
May - Mai	132.74	125.30	129.42	974.18	6.07
July - Juillet	129.89	124.93	127.29	851.22	284.73
September - Septembre	128.97	123.83	126.39	217.15	125.95
December - Décembre	129.80	124.74	127.38	123.01	85.18
KANSAS CITY BOARD OF TRADE					
	dollars per metric tonne			metric tonnes '000	
	dollars par tonne métrique			tonnes métriques '000	
WHEAT - BLE					
May - Mai	119.51	116.48	117.84	..	..
July - Juillet	114.46	108.95	112.32	..	..
September - Septembre	116.11	110.97	114.10	..	..
December - Décembre	119.23	113.84	117.09	..	..
March - Mars	121.25	115.74	119.05	..	..

TABLE 26. Futures Settlement(1) Prices of Grains, by Delivery Month, April 2003 - Concluded

TABLEAU 26. Opérations à terme règlement(1) prix des grains, par mois de livraison, avril 2003 - fin

	Monthly high(2)	Monthly low(2)	Average settlement	Total monthly volume	Open interest end of month
	Maximum du mois(2)	Minimum du mois(2)	Moyenne liquidation	Volume mensuel total	Intérêt en cours fin du mois
	dollars per metric tonne dollars par tonne métrique			metric tonnes '000 tonnes métriques '000	
CHICAGO BOARD OF TRADE					
WHEAT - BLÉ					
May - Mai	108.12	102.88	105.21	3380.61	74.79
July - Juillet	108.12	103.71	106.23	8626.29	2012.97
September - Septembre	109.96	105.82	107.99	396.20	275.37
December - Décembre	113.63	109.59	111.85	979.78	349.94
March - Mars	115.56	111.70	113.81	24.79	30.81
OATS - AVOINE					
May - Mai	122.39	101.32	116.25	638.58	3.79
July - Juillet	105.53	95.48	102.29	277.35	57.02
September - Septembre	98.40	90.78	95.46	9.42	3.32
December - Décembre	95.97	91.59	94.64	30.40	22.52
March - Mars	100.50	95.64	97.66	106.55	1.97
CORN - MAIS					
May - Mai	95.76	91.24	93.90	18235.10	611.69
July - Juillet	96.26	91.04	94.06	16663.52	5470.50
September - Septembre	95.96	91.04	93.77	1338.06	1157.28
December - Décembre	95.96	91.53	93.97	4395.62	2397.49
March - Mars	97.93	94.19	96.18	299.40	281.06
May - Mai	99.01	95.66	97.43	34.90	32.39
July - Juillet	99.80	96.45	98.20	60.73	83.49
SOYBEANS - GRAINE DE SOYA					
May - Mai	229.10	210.82	221.71	17687.30	298.64
July - Juillet	230.47	214.12	221.77	29431.30	3936.81
August - Août	227.54	205.67	217.44	824.71	322.48
September - Septembre	213.02	196.21	205.37	454.01	298.20
November - Novembre	200.99	188.04	195.15	5977.27	1584.24
January - Janvier	201.17	189.14	196.01	97.51	79.47
March - Mars	202.27	190.15	196.93	42.29	35.35
SOYBEAN MEAL - TOURTEAUX DE SOYA					
	dollars per short ton - dollars par tonne légale				
May - Mai	194.50	170.90	181.66	..	..
July - Juillet	193.30	171.10	180.72	..	..
August - Août	188.10	165.50	175.52	..	..
September - Septembre	178.70	158.50	167.19	..	..
October - Octobre	165.10	151.70	157.90	..	..
December - Décembre	163.50	151.30	156.80	..	..
January - Janvier	163.50	151.40	156.85	..	..
March - Mars	165.20	152.50	158.16	..	..
SOYBEAN OIL - HUILE DE SOYA					
	dollars per cwt. - dollars par cwt.			pounds - '000 - livres	
May - Mai	22.43	21.27	21.84	..	..
July - Juillet	22.50	21.58	21.96	..	..
August - Août	22.40	21.28	21.89	..	..
September - Septembre	21.97	21.10	21.62	..	..
October - Octobre	21.51	20.72	21.17	..	..
December - Décembre	21.20	20.41	20.87	..	..
January - Janvier	21.12	20.33	20.78	..	..
March - Mars	20.95	20.10	20.57	..	..

(1) American prices quoted in \$U.S. - Prix des É.-U. cotés en \$É.-U.

(2) High and low prices represent trades anytime during the month at Winnipeg and settlement prices at the US exchanges. - Prix des échanges effectués au cours du mois à Winnipeg et prix des liquidations aux É.-U.